

# ASCENTREE

**CE** 0082

(EN) Double-handled rope clamp for tree care  
 (FR) Bloqueur poignée double pour l'élagueage



EN 1891 10 &lt; Ø &lt; 13 mm



330 g

## ⚠ WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.  
 You are responsible for your own actions and decisions.

- Before using this equipment, you must:
  - Read and understand all Instructions for Use.
  - Get specific training in its proper use.
  - Become acquainted with its capabilities and limitations.
  - Understand and accept the risks involved.

**FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

PRICE


**CE** 0082

- a. Body controlling the manufacture of this PPE  
 b. Notified body that carried out the CE type examination  
 Apave SudEurope SAS  
 8 rue Jean-Jacques Vernazza  
 Z.A.C. Saumaty-Sénia - CS 60193  
 13092 MARSEILLE CEDEX 16 N°0082
- c. Traceability: datamatrix = product reference + individual number
- d. Rope diameter

- e. Individual number  
 00 000 AA 0000
- f. Year of manufacture
- g. Day of manufacture
- h. Control or name of inspector
- i. Incrementation
- k. Carefully read the instructions for use
- l. Model identification

PETZL.COM



Latest version



Other languages



Product Experience



PPE checking

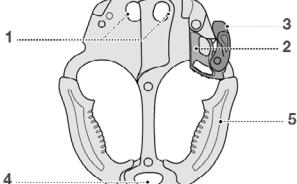
 PETZL  
 F-38920 Croles  
 PETZL.COM  
 ISO 9001  
 © Petzl  
 Made in France

 Sustaining our Community  
 Au service de la Communauté  
 FONDATION-PETZL.ORG


Recycled paper

### 1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

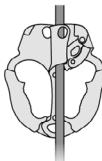
### 2. Nomenclature Nomenclature



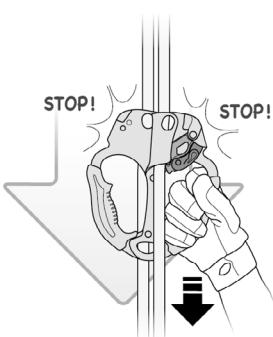
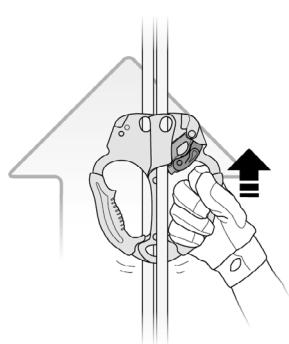
### 3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



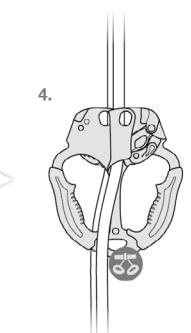
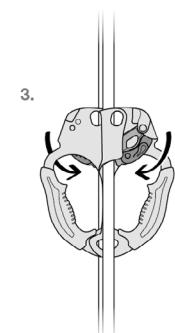
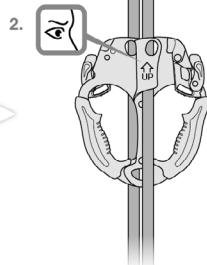
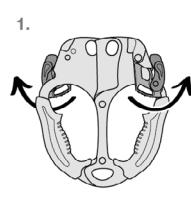
### 4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)


 $\varnothing \rightarrow \varnothing$   
 4 kN 6,5 kN

### 5. Function principle and test Principe et test de fonctionnement

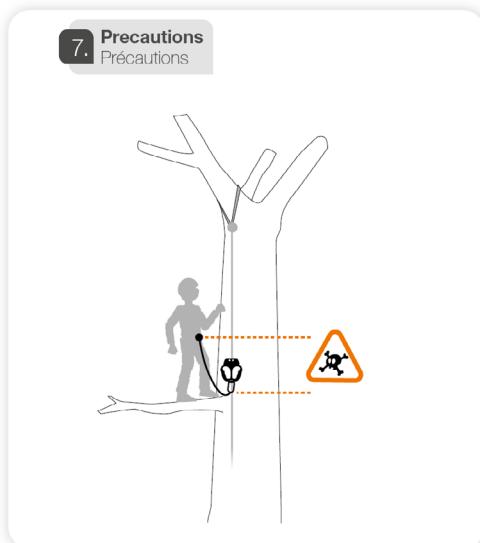
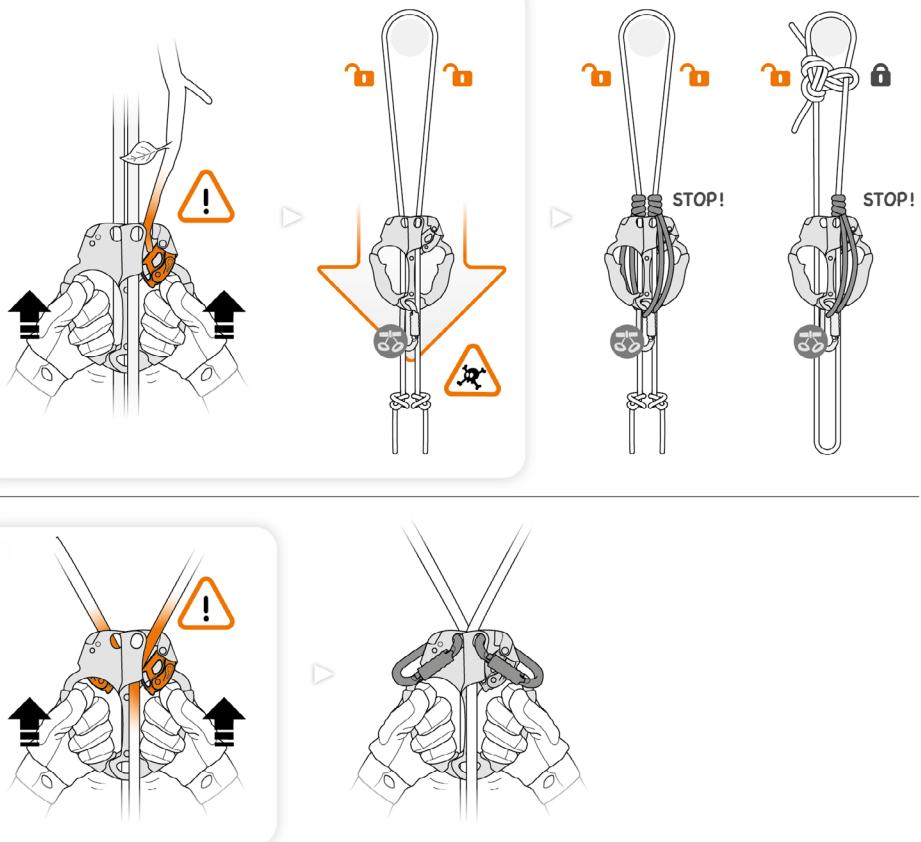


### 6. Installing the ASCENTREE Installation de l'ASCENTREE





## 7. Precautions Précautions



## 8. Additional information (text part) Informations complémentaires (partie texte)

### 8. Additional information Informations complémentaires

#### A. Lifetime / Durée de vie

unlimited  
illimitée

#### B. Acceptable T° T° tolérées

+ 80°C / + 176°F  
- 40°C / - 40°F

#### C. Precautions for use / Précautions d'usage



#### D. Cleaning / Nettoyage



+ 30°C maxi.  
+ 86°F maxi.



#### E. Drying / Séchage



+ 30°C maxi.  
+ 86°F maxi.



#### F. Storage - Transport Stockage - transport

+ 30°C / + 86°F  
+ 10°C / + 50°F



#### G. Maintenance Entretien



#### H. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



#### I. FAQ - Contact Questions - Contact



## EN

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

### 1. Field of application

Personal protective equipment (PPE).

Double-handled rope clamp for tree care.

Nominal maximum load: 140 kg.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

### Responsibility

#### WARNING

**Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.**

**You are responsible for your own actions, decisions and safety.**

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.

- Understand and accept the risks involved.

#### Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

### 2. Nomenclature

(1) Upper hole, (2) Cam, (3) Safety catch, (4) Lower attachment hole, (5) Handle.

Principal materials: aluminum alloy, stainless steel, technical plastic.

### 3. Inspection, points to verify

Your safety is related to the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). Follow the procedures described at [www.petzl.com/ppe](http://www.petzl.com/ppe). Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer, contact info, serial number or individual number; dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

#### Before each use

Verify that the product is free of cracks, deformation, marks, wear, corrosion...

Check the condition of the frame, the attachment holes, the cam and safety catch, the rivets, the springs and the cam axle.

Check the movement of the cam and the effectiveness of its spring. Make sure the cam's teeth are not fouled.

WARNING, do not use this rope clamp if it has missing or worn-out teeth.

#### During each use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all pieces of equipment in the system are correctly positioned with respect to each other.

**WARNING, BEWARE OF:**

- foreign bodies which can impede the operation of the cam,

- situations where the safety catch can snag and cause the cam to open.

### 4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment used with your ASCENTREE must meet current standards in your country (e.g. EN 362 carabiners).

Use 10-13 mm EN 1891 type A semi-static kernmantle ropes. Certification testing was performed using BEAL 10 mm Antipodes and PETZL GRIP 12.5 mm ropes (nominal diameter 13 mm).

### 5. Function principle and test

The ASCENTREE slides along the rope in one direction and locks in the other direction. The cam's teeth initiate a clamping action that pinches the rope between the cam and the frame. Each time the device is installed onto the rope, verify that it locks in the desired direction.

### 6. Installing the ASCENTREE

Pay attention to the Up/Down indicator.

#### To remove the rope

Move the device up the rope while opening the safety catch to disengage the cam.

### 7. Precautions

Before climbing, be sure the branch you chose as an anchor is sound. Do not climb above the rope clamp or the anchor point and keep your lanyard under tension. The rope should remain taut and vertical to reduce the chance of a fall or pendulum. Shock loading must absolutely be avoided when close to the anchor.

#### Backing up the cams

A foreign body can lodge between one of the cams and the rope and cause a fall. Depending on your rope installation (one strand blocked, or not), you must back up one or both cams using Prusik knot(s) on the rope.

### 8. Additional information

- The ASCENTREE is not suitable for use in a fall arrest system.

- A fall arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall arrest system.

- Use a connecting assembly of maximum length 1 meter (lanyard + connectors + devices).

- A shock-load can damage the belay line.

- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- In a fall arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, to avoid any impact with the ground or an obstacle in case of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- When using multiple pieces of equipment together, a dangerous situation can result if the safety function of one piece of equipment is affected by the safety function of another piece of equipment.

- WARNING: DANGER, take care that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to users of this equipment in the language of the country in which the product is to be used.

- Make sure the markings on the product are legible.

#### When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environment, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It has been subjected to a major fall (or load).

- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.

- You do not know the full usage history.

- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

#### Icons:

A. Unlimited lifetime - B. Acceptable temperatures - C. Usage precautions - D. Cleaning - E. Drying - F. Storage/transport - G. Maintenance - H. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - I. Questions/contact

### 3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

### Traceability and markings

a. Body controlling the manufacture of this PPE - b. Notified body performing the CE type exam - c. Traceability: datamatrix = model number + serial number - d. Diameter - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Jour de fabrication - h. Control or name of inspector - i. Incrementation - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification

## FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seules certaines techniques et usages sont présentés.

Les panneaux d'avertissement vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur [Petzl.com](http://Petzl.com).

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque avertissement et de l'usage correct de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

### 1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI).

Bloqueur paignard double pour l'élagage.

Charge nominale maximale : 140 kg.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

### Responsabilité

#### ATTENTION

**Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.**

**Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.**

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

**Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.**

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

### 2. Nomenclature

(1) Trou supérieur, (2) Gâchette, (3) Taquet, (4) Trou de connexion inférieur, (5) Poignée.

Matériaux principaux : alliage aluminium, acier inoxydable, plastique technique.

### 3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). Respectez les modes opératoires décrits sur [www.petzl.com/epi](http://www.petzl.com/epi). Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

#### Avant toute utilisation

Sur le produit, vérifiez l'absence de fissures, déformations, marques, usure, corrosion...

Vérifiez l'état du corps, des trous de connexion, de la gâchette et du taquet de sécurité, les riviets, les ressorts et l'axe de la gâchette.

Contrôlez la mobilité de la gâchette et l'efficacité de son ressort. Vérifiez que les dents de la gâchette ne sont pas encrassées.

ATTENTION, si les dents sont usées ou manquantes, n'utilisez plus ce bloqueur.

#### Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

ATTENTION :

- aux objets étrangers qui risquent de gêner le fonctionnement de la gâchette,
- aux éléments qui risquent d'accrocher le taquet et provoquer l'ouverture de la gâchette.

### 4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Les éléments utilisés avec votre ASCENTREE doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (mousquetons EN 362 par exemple).

Utilisez des cordes semi-statiques (âme + gainé) EN 1891 type A de 10 à 13 mm de diamètre.

Lors de la certification, les tests ont été effectués sur les cordes BEAL Antipodes 10 mm et PETZL GRIP 12,5 mm (diamètre nominal 13 mm).

### 5. Principe et test de fonctionnement

L'ASCENTREE couisse le long de la corde dans un sens et bloque dans l'autre sens. Les dents de la gâchette amerrissent le serrage puis la gâchette bloque la corde par pincement.

Vérifiez l'efficacité de chaque mise en place sur la corde, que l'appareil bloque dans le sens souhaité.

Lors de la certification, les tests ont été effectués sur les cordes BEAL Antipodes 10 mm et PETZL GRIP 12,5 mm (diamètre nominal 13 mm).

### 6. Installation de l'ASCENTREE

Respectez le signe Haut et Bas.

#### Pour retirer la corde

Faites coulisser l'appareil vers le haut sur la corde et simultanément retirez la gâchette en actionnant le taquet.

### 7. Précautions

Avant de grimper, assurez-vous de la solidité de la branche choisie comme ancrage. Ne montez pas au-dessus du bloqueur ou du point d'amarrage et gardez votre longe tendue. La corde doit rester tendue et verticale pour limiter la possibilité de chute ou de pendule. Aucun choc toléré quand vous vous approchez de l'amarrage.

#### Sécurisation des gâchettes

Un corps étranger peut se coincer entre une gâchette et la corde et entraîner une chute. En fonction de votre installation de corde avec bloc ou non, vous devez sécuriser une ou deux gâchettes à l'aide d'un nœud Prusik sur la corde.

### 8. Informations complémentaires

- L'ASCENTREE ne convient pas pour un usage dans un système d'arrêt des chutes.

- Un hamac d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il soit permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes.

- Utilisez un ensemble de connexion de longueur maximum 1 mètre ou de longeur réglable (longe + connecteurs + appareils).

- Une surcharge dynamique est susceptible d'endommager les supports d'assurage.

- Prévoyez les moyens de secours nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficultés.

- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'aval avant chaque utilisation, afin d'éviter toute collision avec le sol, ou un obstacle, en cas de chute.

- Veillez à ce que le point d'amarrage soit correctement positionné, afin de limiter le risque et la hauteur de chute.

- Un danger peut survenir lors de l'utilisation de plusieurs équipements dans laquelle la fonction de sécurité de l'un des équipements peut être affectée par la fonction de sécurité d'un autre équipement.

- ATTENTION DANGER, veillez à ce que vos produits ne frottent pas sur des matériaux abrasifs ou pièces coupantes.

- Les utilisateurs doivent être médicalement aptes aux activités en hauteur. ATTENTION, être suspendu et inertie dans un hamac peut déclencher des troubles physiologiques graves ou la mort.

- Les instructions d'utilisation définies dans les notices de chaque équipement associé à ce produit doivent être respectées.

- Les instructions d'utilisation doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement dans la langue du pays d'utilisation.

- Assurez-vous de la lisibilité des marquages sur le produit.

#### Mise au rebut

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebouter un produit après une seule utilisation, type et intensité d'utilisation, environnement d'utilisation : milieux agressifs, milieu marin, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebouté quand :

- Il a subi une chute importante (ou effort).

- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.

- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.

- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).

Détrouez ces produits pour éviter une future utilisation.

#### Pictogrammes :

A. Durée de vie illimitée - B. Températures tolérées - C. Précautions d'usage - D.

Nettoyage - E. Séchage - F. Stockage/transport - G. Entretien - H. Modifications/

réparations (interdites hors des ateliers Petzl sauf pièces de rechange) - I. Questions/contact

### Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

### Tracabilité et marquage

a. Organisme contrôlant la fabrication de cet EPI - b. Organisme notifié intervenant pour l'examen CE de type - c. Tracabilité : datamatrix = référence produit + numéro individuel - d.

Diamètre - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Jour de fabrication - h. Contrôle ou nom du contrôleur - i. Incrementation - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique

- l. Identification du modèle

In dieser Gebrauchsanweisung wird erklärt, wie Sie Ihr Produkt richtig verwenden. Es werden nur einige der Techniken und Verwendungen dargestellt.

Die Warnhinweise informieren Sie über gewisse mögliche Gefahren bezüglich der Verwendung Ihres Produkts. Es ist jedoch nicht möglich, alle erwartbaren Fälle zu beschreiben. Bitte nehmen Sie Kenntnis von den Aktualisierungen und zusätzlichen Informationen auf Petzl.com. Sie sind für die Beachtung der Warnhinweise und für die sorgfältige Verwendung Ihres Produkts verantwortlich. Jede fehlerhafte Verwendung des Produkts bedeutet eine zusätzliche Gefahrenquelle. Wenn Sie Zweifel haben oder etwas nicht richtig verstehen, wenden Sie sich bitte an Petzl.

## 1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Personale Schutzausrüstung (PSA).

Handsteigeklemme mit Doppelgriff für die Baumpflege.

Maximale Arbeitslast: 140 kg.

Dieses Produkt darf nicht über seine Grenzen hinaus belastet werden. Es darf ausschließlich zu dem Zweck verwendet werden, für den es entworfen wurde.

## Haftung

WARRANTY

Aktivitäten, bei denen diese Ausrüstung zum Einsatz kommt, sind

naturgemäß gefährlich.

Für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit sind Sie selbst verantwortlich.

Vor dem Gebrauch dieser Ausrüstung müssen Sie:

- Die Gebrauchsanleitung vollständig lesen und verstehen.

- Fachgericht zur richtigen Benutzung der Ausrüstung ausgebildet sein.

- Sich mit Ihrer Ausrüstung vertraut machen, die Möglichkeiten und Einschränkungen kennen lernen.

- Die mit dem Einsatz verbundenen Risiken verstehen und akzeptieren.

**Die Nichtberücksichtigung auch nur einer dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder sogar Tod führen.**

Dieses Produkt darf nur von kompetenten und besonnenen Personen verwendet werden oder von Personen, die unter der direkten Aufsicht und visuellen Kontrolle einer kompetenten und besonnenen Person stehen.

Sie sind für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit verantwortlich und tragen die Konsequenzen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, oder wenn Sie die Gebrauchshinweise nicht richtig verstanden haben, benutzen Sie diese Ausrüstung nicht.

## 2. Benennung der Teile

(1) Obere Befestigungsöse, (2) Klemmnocken, (3) Sicherheitssperre, (4) Untere Befestigungsöse, (5) Griff.

Materiale: Aluminiumlegierung, Edelstahl, technischer Kunststoff.

## 3. Überprüfung, zu kontrollierende Punkte

Ihre Sicherheit hängt vom Zustand Ihrer Ausrüstung ab.

Petzl empfiehlt, mindestens alle 12 Monate (entsprechend den in Ihrem Land geltenden Vorschriften und den Nutzungsbedingungen) eine eingehende Überprüfung durch eine kompetente Person durchzuführen zu lassen. Bitte beachten Sie die auf petzl.com/de/psa-überprüfung beschriebenen Vorgehensweisen. Tragen Sie die Ergebnisse in den Prüferbericht Ihrer PSA (Typ: Modell: Name: Hersteller: Seriennummer oder individuelle Nummer, Datum: Herstellung, Kauf, erste Anwendung, nächste regelmäßige Überprüfung, Probleme, Benutzername, Name und Unterschrift des Prüfers).

### Vor jedem Einsatz

Überprüfen Sie das Produkt auf Risse, Deformationen, Kratzer, Abrundungs- und Korrosionserscheinungen usw.

Überprüfen Sie den Zustand von Körper, Befestigungsösen, Klemmknocken und Sicherheitssperre. Nachschärfen und Achse.

Überprüfen Sie die Gängigkeit des Klemmmechanismus und kontrollieren Sie, ob die Rückelnder einwandfrei funktionieren. Vergewissern Sie sich, dass die Zahne des Klemmknockens nicht verschmutzt sind.

ACHTUNG: Verwenden Sie keine Seilklemme mit abgenutzten oder fehlenden Zähnen.

### Während des Gebrauchs

Es ist unerlässlich, den Zustand des Produkts und seiner Verbindungen mit anderen Ausstattungsgegenständen im System regelmäßig zu überprüfen. Stellen Sie stets sicher, dass die einzelnen Ausstattungsgegenstände im System richtig zueinander positioniert sind.

### ACHTUNG:

- Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper die Funktion des Nockens beeinträchtigen.

- und dass sich keine Gegenstände an der Sicherheitssperre verfangen und somit die Öffnung des Klemmknockens bewirken können.

## 4. Kompatibilität

Überprüfen Sie die Kompatibilität dieses Produkts mit den anderen Elementen Ihres Systems (Kompatibilität = funktionelles Zusammenspiel).

Die mit Ihrer ASCENTREE verwendeten Ausrüstungselemente müssen mit den in Ihrem Land geltenden Normen übereinstimmen (z.B. Karabiner EN 362).

Verwenden Sie 10 bis 13 mm starke EN 1891 Typ A Halbstäktselzeile (Kernmantel). Die Zertifizierungsprüfungen wurden mit den Seilen BEAL Antipodes 10 mm und PETZL GRIP 12,5 mm (Nenndurchmesser 13 mm) durchgeführt.

## 5. Bedienung und Funktionsprüfung

In einer Richtung gleitet die ASCENTREE-Handsteigeklemme am Seil entlang und in der anderen Richtung blockiert sie. Zuerst greifen die Zahne des Klemmknockens in das Seil, welches dann durch den Klemmknocken blockiert wird. Stellen Sie beim Anbringen des Geräts am Seil sicher, dass das Gerät in die gewünschte Richtung blockiert.

## 6. Installation der ASCENTREE

Beachten Sie die Kennzeichnung für oben und unten.

### Entfernen des Seils

Schieben Sie das Gerät am Seil nach oben, während Sie die Sicherheitssperre mit Daumen und Zeigefinger nach unten und außen ziehen.

### 7. Vorsichtemaßnahmen

Vergewissern Sie sich vor dem Klettern, dass der als Anschlagpunkt gewählte Ast stark genug ist. Steigen Sie nicht über die Seilklemme oder den Anschlagpunkt hinaus und achten Sie darauf, dass Ihr Verbindungsmittel gestrafft ist. Das Seil muss vertikal und straff geführt werden, um das Risiko eines Sturzes oder eines Pendels zu reduzieren. In der Nähe des Anschlagpunktes ist keine Sturzbelastung zulässig.

### Sichern der Klemmknocken

Ein zwischen einem Klemmknocken und dem Seil blockierter Fremdkörper kann einen Sturz verursachen. Je nachdem, ob ihr Seil so installiert ist, dass ein Seilstrang blockiert wird oder nicht, müssen Sie entweder einen oder zwei Klemmknocken mit einem Prusikknötchen sichern.

## 8. Zusätzliche Informationen

- Die ASCENTREE ist nicht als Bestandteil eines Aufhangsystems geeignet.

- Im Falle einer Verbindung mit einem anderen Ausrüstungsgegenstand ist es sicherlich kein Auffanggurt zulässig.

- Verwenden Sie ein Verbindungsseil mit einer maximalen Länge von 1 m oder mit einstellbarer Länge (Verbindungsseile = Verbindungsseile + Geräte).

- Eine dynamische Überlast kann das Führungsseil beschädigen.

- Der Benutzer muss für eventuelle Schwierigkeiten, während der Anwendung dieses Produkts auftreten können, Rettungsmöglichkeiten planen.

- In einem Aufhangsystem ist vor jeder Benutzung sicherzustellen, dass genügend Sturzraum unter dem Anwender vorhanden ist, so dass er im Falle eines Sturzes nicht auf den Boden oder auf ein Hindernis schlägt.

- Achten Sie darauf, dass der Anschlagpunkt richtig platziert ist, um das Risiko und die Höhe eines Sturzes zu reduzieren.

- Werden mehrere Ausrüstungsgegenstände zusammen verwendet, kann es zu gefährlichen Situationen kommen, wenn die Sicherheitsfunktion eines Gegenstands durch einen anderen Ausrüstungsgegenstand behindert wird.

- ACHTUNG GEFAHR: Achten Sie darauf, dass die Produkte nicht an rauen Materialien oder scharfkantigen Gegenständen reiben.

- Anwender müssen für Aktivitäten in der Höhe gesundheitlich in guter Verfassung sein.

WARNING: das regungslose Hängen in einem Gurt kann zu schweren Verletzungen oder sogar Tod führen (Hängeraumaufnahme).

- Die Gebrauchsanleitungen für jeden Ausrüstungsgegenstand, der zusammen mit diesem Produkt verwendet wird, müssen unbedingt befolgt werden.

- Die Gebrauchsanleitungen in Landessprache müssen allen Benutzern dieser Ausrüstung zur Verfügung gestellt werden.

- Vergewissern Sie sich, dass die Markierungen auf dem Produkt lesbar sind.

### Aussondern von Ausrüstung:

ACHTUNG, außergewöhnliche Umstände können die Aussondern eines Produkts nach einer einmaligen Anwendung erforderlich machen (Art und Intensität der Benutzung, Anwendungsbereich: aggressive Umgebungen, Meeresklima, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).

In folgenden Fällen kann ein Produkt ausgesondert werden:

- Nach einer einmaligen Anwendung.

- Das Überprüfungsergebnis ist nicht zufriedenstellend, das Produkt fällt bei der Überprüfung durch Sie bzw. ist seine Zuverlässigkeit bekannt.

- Die vollständige Gebrauchsgeschichte ist nicht bekannt.

- Das Produkt ist veraltet (Änderung der gesetzlichen Bestimmungen, der Normen und der technischen Vorschriften, Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungsgegenständen usw.).

Zerstören und entsorgen Sie diese Produkte, um ihren weiteren Gebrauch zu verhindern.

### Zeichenerklärungen:

A: Unbegrenzte Lebensdauer - B: Temperaturbeständigkeit - C: Vorsichtsmaßnahmen

- D: Reinigung - E: Trocknung - F: Lagerung/Transport - G: Pflege - H: Änderungen/Reparaturen (außerhalb der Petzl Betriebsstätten nicht zulässig, ausgenommen Ersatzteile) - I: Fragen/Kontakt

### 3 Jahre Garantie

Auf Material- und Fabrikationsfehler. Von der Garantie ausgeschlossen sind: normale Abnutzung, Oxidation, Änderungen oder Nachbesserungen, unsachgemäße Lagerung,

unsachgemäße Wartung, Nachlässigkeiten und Anwendungen, für die das Produkt nicht bestimmt ist.

## Rückverfolgbarkeit und Markierung

a. Die Herstellung dieser PSA überwachende Stelle - b. Benannte Stelle für die EG-Baumusterprüfung - c. Rückverfolgbarkeit: Data Matrix = Artikelnummer + individuelle Nummer d. Durchmesser - e. Individuelle Nummer - f. Herstellungsjahr - g. Herstellungstag - h. Prüfung oder Name des Prüfers - i. Fortlaufende Seriennummer - j. Normen - k. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch - l. Modell-Identifizierung mindestens maxima: 140 kg.

Questo prodotto non deve essere sollecitato oltre i suoi limiti o in qualsiasi altra situazione differente da quella per cui è destinato.

## Responsabilità

### ATTENZIONE

Le attività che comportano l'utilizzo di questo dispositivo sono per natura pericolose.

Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza.

Prima di utilizzare questo dispositivo, occorre:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso.
- Ricevere una formazione adeguata sul suo utilizzo.
- Acquisire familiarità con il dispositivo, imparare a conoscerne le prestazioni e i limiti.
- Comprendere e accettare i rischi indotti.

**Il mancato rispetto di una sola di queste avvertenze può essere la causa di ferite gravi o mortali.**

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da persone competenti e addestrate sottoposte al controllo visivo diretto di una persona competente e addestrata.

Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza e ve ne assumete le conseguenze. Se non siete in grado di assumervi questa responsabilità, o se non avete compreso le istruzioni d'uso, non utilizzare questo dispositivo.

## 2. Nomenclatura

(1) Foro superiore, (2) Fermacorda, (3) Leva, (4) Foro di collegamento inferiore, (5) Maniglia.

Materiale principale: lega d'alluminio, acciaio inossidabile, plastica tecnica.

## 3. Controllo, punti da verificare

La vostra sicurezza è legata all'integrità della vostra attrezzatura.

Petzl raccomanda un controllo approfondito come minimo ogni 12 mesi da parte di una persona competente (in funzione della normativa in vigore nel vostro paese e delle vostre condizioni d'uso). Rispettate le procedure descritte sul sito [www.petzl.com/it/verifica-dpi](http://www.petzl.com/it/verifica-dpi).

Registrare i risultati nella scheda di vita del vostro DPI: tipo, modello, dati del fabbricante, numero di serie o numero individuale; date: fabbricazione, acquisto, primo utilizzo, successive verifiche periodiche; difetti, osservazioni; nome e firma del controllore.

## Prima di ogni utilizzo

Verificare sul prodotto l'assenza di fessurazioni, deformazioni, segni, usura, corrosione...

Verificare lo stato del corpo, dei fori di collegamento, del fermacorda e della leva di sicurezza, i rivetti, le molle e l'asse del fermacorda.

Controllare la mobilità del fermacorda e l'efficacia della sua molla. Verificare che i denti del fermacorda non siano sporchi.

ATTENZIONE, se mancano dei denti o se sono usurati, non utilizzare più questo bloccante.

## Durante l'utilizzo

È importante controllare regolarmente lo stato del prodotto e dei suoi collegamenti con gli altri dispositivi del sistema. Assicurarsi del corretto posizionamento dei dispositivi gli uni rispetto agli altri.

### ATTENZIONE:

- agli oggetti estranei che rischiano di ostacolare il funzionamento del fermacorda,

- agli elementi che rischiano di agganciarsi sulla leva, provocando l'apertura del fermacorda.

## 4. Compatibilità

Verificare la compatibilità di questo prodotto con gli altri elementi del sistema nella vostra applicazione (compatibilità = buona interazione funzionale).

Gli elementi utilizzati con l'ASCENTREE devono essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese (per esempio moschettone EN 362).

Utilizzare corde semistatiche (anima + calza) EN 1891 tipo A da 10 a 13 mm di diametro. Al momento della certificazione, i test sono stati effettuati con le corde BEAL Antipodes 10 mm e PETZL GRIP 12,5 mm (diametro nominale 13 mm).

## 5. Campo di applicazione

Dispositivo di protezione individuale (DPI).

Bloccante maniglia doppia per il lavoro su piante.

Carico nominale massimo: 140 kg.

Questo prodotto non deve essere sollecitato oltre i suoi limiti o in qualsiasi altra situazione differente da quella per cui è destinato.

## Responsabilità

### ATTENZIONE

Le attività che comportano l'utilizzo di questo dispositivo sono per natura pericolose.

Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza.

Prima di utilizzare questo dispositivo, occorre:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso.
- Ricevere una formazione adeguata sul suo utilizzo.
- Acquisire familiarità con il dispositivo, imparare a conoscerne le prestazioni e i limiti.
- Comprendere e accettare i rischi indotti.

**Il mancato rispetto di una sola di queste avvertenze può essere la causa di ferite gravi o mortali.**

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da persone competenti e addestrate sottoposte al controllo visivo diretto di una persona competente e addestrata.

Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza e ve ne assumete le conseguenze. Se non siete in grado di assumervi questa responsabilità, o se non avete compreso le istruzioni d'uso, non utilizzare questo dispositivo.

## 2. Nomenclatura

(1) Foro superiore, (2) Fermacorda, (3) Leva, (4) Foro di collegamento inferiore, (5) Maniglia.

Materiale principale: lega d'alluminio, acciaio inossidabile, plastica tecnica.

## 3. Controllo, punti da verificare

La vostra sicurezza è legata all'integrità della vostra attrezzatura.

Petzl raccomanda un controllo approfondito come minimo ogni 12 mesi da parte di una persona competente (in funzione della normativa in vigore nel vostro paese e delle vostre condizioni d'uso).

Rispettate le procedure descritte sul sito [www.petzl.com/it/verifica-dpi](http://www.petzl.com/it/verifica-dpi).

Registrare i risultati nella scheda di vita del vostro DPI: tipo, modello, dati del fabbricante, numero di serie o numero individuale; date: fabbricazione, acquisto, primo utilizzo, successive verifiche periodiche; difetti, osservazioni; nome e firma del controllore.

## Prima di ogni utilizzo

Verificare sul prodotto l'assenza di fessurazioni, deformazioni, segni, usura, corrosione...

Verificare lo stato del corpo, dei fori di collegamento, del fermacorda e della leva di sicurezza, i rivetti, le molle e l'asse del fermacorda.

Controllare la mobilità del fermacorda e l'efficacia della sua molla. Verificare che i denti del fermacorda non siano sporchi.

ATTENZIONE, se mancano dei denti o se sono usurati, non utilizzare più questo bloccante.

## Durante l'utilizzo

È importante controllare regolarmente lo stato del prodotto e dei suoi collegamenti con gli altri dispositivi del sistema. Assicurarsi del corretto posizionamento dei dispositivi gli uni rispetto agli altri.

### ATTENZIONE:

- agli oggetti estranei che rischiano di ostacolare il funzionamento del fermacorda,

- agli elementi che rischiano di agganciarsi sulla leva, provocando l'apertura del fermacorda.

## 4. Compatibilità

Verificare la compatibilità di questo prodotto con gli altri elementi del sistema nella vostra applicazione (compatibilità = buona interazione funzionale).

Gli elementi utilizzati con l'ASCENTREE devono essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese (per esempio moschettone EN 362).

Utilizzare corde semistatiche (anima + calza) EN 1891 tipo A da 10 a 13 mm di diametro. Al momento della certificazione, i test sono stati effettuati con le corde BEAL Antipodes 10 mm e PETZL GRIP 12,5 mm (diametro nominale 13 mm).

## 5. Principio e test di funzionamento

L'ASCENTREE scorre lungo la corda in un senso, mentre nell'altro blocca. I denti del fermacorda avranno il serraggio permettendo così al fermacorda di bloccare la corda stringendola. Ad ogni sistemazione sulla corda, verificare che l'apparecchio blochi nel senso desiderato.

## 6. Installazione dell'ASCENTREE

Rispettare l'indicazione Alto e Basso.

## Per togliere la corda

Far scorrere l'apparecchio sulla corda verso l'alto e contemporaneamente togliere il fermacorda azionando la leva.

## 7. Precauzioni

Prima di arrampicare, assicurarsi della solidità del ramo scelto come ancoraggio. Non salire al di sopra del bloccante o dal punto di ancoraggio e tenere il cordino in tensione. La corda deve restare tesa.

**Pericolo: pericolosità della corda**

Un corpo estraneo può rimanere incarcato tra una fermacorda e la corda, provocando la caduta. In base all'installazione della corda con capo bloccato o meno, si deve assicurare uno o due fermacorda mediante un nodo Prusik sulla corda.

## 8. Informazioni supplementari

- Un'imbracatura anticaduta è l'unico dispositivo di presa del corpo che sia consentito utilizzare in un sistema di arresto caduta.

- Utilizzare un sistema di collegamento di 1 metro di lunghezza massima o di lunghezza regolabile (cordino + connettori + dispositivi).

- Un sovraccarico dinamico può danneggiare i supporti d'assicurazione.

- In un sistema di arresto caduta, prima di ogni utilizzo, è fondamentale verificare lo spazio libero disponibile intorno al punto di arresto.

- Assicurarsi che il punto di ancoraggio sia posizionato correttamente, per ridurre il rischio e l'altezza di caduta.

- Un pericolo può sopravvenire al momento dell'utilizzo di più dispositivi in cui la funzione di sicurezza di uno dei dispositivi può essere compromessa dalla funzione di sicurezza di un altro dispositivo.

- Assicurarsi che i prodotti siano conforme alle norme CE.

- ATTENZIONE, un evento eccezionale può comportare l'eliminazione del prodotto dopo un solo utilizzo (tipo ed intensità di utilizzo, ambiente di utilizzo: ambienti aggressivi, ambiente marino, parti taglienti, temperature estreme, prodotti chimici...).

Il prodotto deve essere eliminato quando:

- Ha subito una forte caduta (o sfosfo).

- Il risultato dei controlli del prodotto non è soddisfacente. Si ha un dubbio sulla sua affidabilità.

Este folleto explica cómo utilizar correctamente su equipo. Sólo se presentan algunas técnicas y utilizaciones. Las señales de advertencia le informan de algunos peligros potenciales relacionados con la utilización de su equipo, pero no imponen descripciones todos. Informese de las actualizaciones y de la información complementaria en Petzl.com.

Usted es responsable de tener en cuenta cada una de las advertencias y de utilizar correctamente su equipo. Cualquier mala utilización de este equipo originará peligros adicionales. Contacte con Petzl si tiene dudas o dificultades de comprensión.

## 1. Campo de aplicación

Equipo de protección individual (EPI).

Punho bloqueador doble para pioleta.

Carga nominal máxima: 140 kg.

Este producto no debe ser solicitado más allá de sus límites o en cualquier otra situación para la que no esté previsto.

### Responsabilidad

ATENCIÓN

**Las actividades que implican la utilización de este equipo son por naturaleza peligrosas.**

**Usted es responsable de sus actos, sus decisiones y su seguridad.**

Antes de utilizar este equipo, debe:

- Leer y comprender todas las instrucciones de utilización.
- Formarse específicamente en la utilización de este equipo.
- Familiarizarse con su equipo y aprender a conocer sus prestaciones y sus limitaciones.
- Comprender y aceptar los riesgos derivados.

**El no respeto de una sola de estas advertencias puede ser la causa de heridas graves o mortales.**

Este producto sólo debe ser utilizado por personas competentes y responsables, o que estén bajo el control visual directo de una persona competente y responsable.

Usted es responsable de sus actos, sus decisiones y su seguridad y asume las consecuencias de los mismos. Si usted está dispuesto a asumir esta responsabilidad o si no ha comprendido bien las instrucciones de utilización, no utilice este equipo.

## 2. Nomenclatura

(1) Orificio superior, (2) Leva, (3) Tope de seguridad, (4) Orificio de conexión inferior, (5) Empuradura.

Materias principales: aleación de aluminio, acero inoxidable y plástico técnico.

## 3. Control, puntos a verificar

Su seguridad está vinculada a la integridad de su equipo.

Petzl aconseja que una persona competente realice una revisión en profundidad cada 12 meses como mínimo (en función de la legislación en vigor en su país y las condiciones de utilización). Respete los modos operativos descritos en [www.petzl.com/es/reviews-epi](http://www.petzl.com/es/reviews-epi). Registre los resultados en la ficha de revisión del EPI: tipo, modelo, nombre y dirección del fabricante, número de serie o número individual, fechas: fabricación, compra, primera utilización, próximos controles periódicos, defectos, observaciones, nombre y firma del inspector.

### Antes de cualquier utilización

Compruebe que el producto no tiene fisuras, deformaciones, marcas, desgaste, corrosión... Compruebe el estado del cuerpo, los orificios de conexión, de la leva y del tope de seguridad, los remaches, los muelles y el eje de la leva.

Controle la movilidad de la leva y la eficacia de su muelle. Compruebe que los dientes de la leva no tengan suciedad.

ATENCIÓN: si faltan dientes o están desgastados, deje de utilizar este bloqueador.

### Durante la utilización

Es importante controlar regularmente el estado del producto y de sus conexiones con los demás equipos del sistema. Asegúrese de la correcta colocación de los equipos entre sí.

ATENCIÓN:

- A los objetos extraños que pueden dificultar el funcionamiento de la leva.
- A los elementos que pueden engancharse con el tope de seguridad y provocar la apertura de la leva.

## 4. Compatibilidad

Compruebe la compatibilidad de este producto con los demás elementos del sistema en su aplicación (compatibilidad = interacción funcional correcta).

Los elementos utilizados con el ASCENTREE deben cumplir con las normas en vigor en su país (por ejemplo, mosquetones EN 362).

Utilice cuerdas semiestáticas (alma + funda) EN 1891 tipo A de 10 a 13 mm de diámetro. Para la certificación, los ensayos se han realizado con las cuerdas BEAL Antipodes 10 mm y PETZL GRIP 12,5 mm (diámetro nominal 13 mm).

## 5. Principio y prueba de funcionamiento

El ASCENTREE desliza a lo largo de la cuerda en un sentido y bloquée en sentido contrario.

Los dientes de la leva inclinan la presión y, después, la leva bloquée la cuerda por pinzamiento. Compruebe, cada vez que lo coloque en la cuerda, que el aparato bloquée en el sentido deseado.

## 6. Instalación del ASCENTREE

Respete el signo Arriba y Abajo.

### Para retirar la cuerda

Haga deslizar el aparato hacia arriba sobre la cuerda y simultáneamente abra la leva accionando el tope de seguridad.

### 7. Precauciones

Antes de trepar, asegúrese de la solidez de la rama escogida como anclaje. No ascienda por encima del bloqueador o del punto de anclaje y mantenga su elemento de amarre tensado. La cuerda debe permanecer tensada y vertical para limitar la posibilidad de caída o de pendulo. No se tolera ningún choque cuando se acerque al anclaje.

### Aseguramiento de las levas

Un cuerpo extrano puede atascarse entre una leva y la cuerda y puede provocar una caída. En función de cómo instale la cuerda, con cable bloqueado o no, debe asegurar una o dos levas mediante de un nudo Prusik en la cuerda.

## 8. Información complementaria

- El ASCENTREE no es adecuado para una utilización en un sistema anticaídas.

- Un amés anticaídas es el único dispositivo de prensión del cuerpo que está permitido utilizar en un sistema anticaídas.

- Utilice un conjunto de conexión de 1 metro de longitud máxima o de longitud regulable (elemento de amarre + conectores + aparatitos).

- Una sobrecarga dinámica podría dañar las líneas de aseguramiento.

- Debe prever los medios de rescate necesarios para intervenir rápidamente en caso de dificultades.

- En un sistema anticaídas y antes de cualquier utilización, es esencial comprobar la altura libre requerida por el usuario para evitar cualquier colisión con el suelo o con un obstáculo en el punto de caída.

- Asegúrese de que el punto de anclaje esté colocado correctamente para así limitar el riesgo y la altura de la caída.

- Un peligro puede sobrevenir cuando se utilizan varios equipos en los que la función de seguridad de uno de los equipos puede verse afectada por la función de seguridad de otro equipo.

- ATENCIÓN PELIGRO: procure que sus productos no rocen con materiales abrasivos o piezas cortantes.

- Los usuarios deben ser aptos desde el punto de vista médico para las actividades en altura.

ATENCIÓN, estar suspendido e inerte en un amés puede provocar problemas fisiológicos graves o la muerte.

- Debe leer y respaldar las instrucciones de utilización definidas en los folletos de cada equipo asociado a este producto.

- Las instrucciones de utilización deben entregarse al usuario de este equipo en el idioma del país de utilización.

- Asegúrese de la legibilidad de los marcados en el producto.

### Dar de baja:

ATENCIÓN: un suceso excepcional puede llevarle a dar de baja un producto después de una sola utilización. Rito y intensidad de utilización, entorno de utilización: ambientes agresivos, ambientes marinos, arenas cortantes, temperaturas extremas, productos químicos...).

Un producto debe darse de baja cuando:

- Ha sufrido una caída importante (o esfuerzo).

- El resultado de las revisiones del producto no es satisfactorio. Duda de su fiabilidad.

- No conoce el historial completo de utilización.

- Cuando su utilización es obsoleta (evolución legislativa, normativa, técnica o incompatibilidad con otros equipos, etc.).

Destruya estos productos para evitar una utilización futura.

### Pictogramas:

A. Vida útil limitada - B. Temperaturas toleradas - C. Precauciones de utilización - D.

Limpieza - E. Secado - F. Almacenamiento/transporte - G. Mantención - H. Modificaciones/ reparaciones (prohibidas fuera de los talleres de Petzl, excepto las piezas de recambio) - I.

Preguntas/contacto

### Garantía 3 años

Contra cualquier defecto del material o de fabricación. Se excluye: el desgaste normal, la oxidación, las modificaciones o retoques, el almacenamiento incorrecto, el mantenimiento incorrecto, las negligencias y las utilizaciones para las que este producto no está destinado.

### Trazabilidad y marcado

a. Organismo que controla la fabricación de este EPI - b. Organismo notificado que interviene en el examen CE de tipo - c. Trazabilidad: datamatrix = referencia producto + número individual - d. Diámetro - e. Número individual - f. Año de fabricación - g. Día de fabricación - h. Control o nombre del controlador - i. Incremento - j. Normas - k. Leia atentamente la ficha técnica - l. Identificación del modelo

Esta noticia explica como utilizar correctamente o seu equipamento. Somente algumas das técnicas e utilizações são apresentadas.

Os painéis de alerta informam-vos de alguns perigos potenciais ligados à utilização do equipamento, mas é impossível informar todos os perigos possíveis. Recomendamos que consulte as últimas actualizações e informações complementares em Petzl.com.

É responsável por tomar conhecimento de cada alerta e utilizar correctamente o seu equipamento. Toda a má utilização deste equipamento estará na origem de perigos adicionais. Contacte a Petzl se tiver dúvidas ou dificuldades de compreensão.

## 1. Campo de aplicación

Equipamento de protección individual (EPI).

Punho bloqueador duplo para pioleta.

Carga nominal máxima: 140 kg.

Este producto não deve ser solicitado más allá de sus limites o em qualquer outra situação para a qual não tenha sido previsto.

### Responsabilidade

ATENÇÃO

**As actividades que implicam a utilização deste produto são por natureza perigosas.**

**Você é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões e pela sua segurança.**

Antes de utilizar este equipamento, deve:

- Ler e compreender todas as instruções de utilização.
- Formar-se especificamente na utilização deste equipamento.
- Familiarizar-se com o seu equipamento, aprender a conhecer as suas performances e as suas limitações.
- Compreender e aceitar os riscos derivados.

**El no respeto de una sola de estas advertencias puede ser la causa de heridas graves o mortales.**

Este produto não deve ser utilizado senão por pessoas competentes e responsáveis, ou colocado sob o controle visual directo de uma pessoa competente e responsável.

Você é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões, pela sua segurança e assume as consequências. Se não se sente à medida de assumir essa responsabilidade, ou se não entende bem as instruções de utilização, não utilize este equipamento.

## 2. Nomenclatura

(1) Orificio superior, (2) Mordente, (3) Patilha de segurança, (4) Orificio de conexão inferior, (5) Pega.

Materias principales: liga de alumínio, aço inox, plástico técnico.

## 3. Controle, pontos a verificar

A sua segurança está ligada à integridade do seu equipamento.

A Petzl aconselha uma verificação aprofundada, por pessoa competente, no mínimo a cada 12 meses (em função da legislação em vigor no seu país e das condições de utilização). Respete os modos operativos descritos em [www.petzl.com/ppe](http://www.petzl.com/ppe). Registe os resultados na ficha de vida do seu EPI: tipo, modelo, coordenadas do fabricante, número de série ou número individual, datas de fabrico, aquisição, primeira utilização, das próximas inspecções periódicas, defeitos, chamadas de atenção, nome e assinatura do controlador.

### Antes de qualquer utilização

No produto verifique a ausência de fissuras, deformações, marcas, desgaste, corrosão... Verifique o estado do corpo, dos orifícios de conexão, do mordente e da patilha de segurança, dos rebites, das molas e do eixo do mordente.

Controle a mobilidade do mordente e a eficácia da sua mola. Verifique que os dentes do mordente não estão sujos e entupidos.

ATENÇÃO: se faltam dentes ou estão desgastados, não utilize mais este bloquedor.

### Durante a utilização

É importante controlar regularmente o estado do produto e as suas conexões com outros equipamentos do sistema. Assegure-se do posicionamento correcto dos equipamentos, de uns em relação aos outros.

ATENÇÃO:

- aos objectos estranhos que correm o risco de interferir com o bom funcionamento do mordente.
- aos elementos que correm o risco de prender a patilha de segurança e podem provocar a abertura do mordente.

### 4. Compatibilidade

Verifique a compatibilidade deste produto com outros elementos do sistema na sua aplicação (compatibilidade = boa interacção funcional).

Os elementos utilizados com o seu ASCENTREE devem estar conformes às normas em vigor no seu país (exemplo: mosquetões EN 362 na Europa).

Utilize cordas semi-estáticas (alma + cana) EN 1891 tipo A de 10 a 13 mm de diámetro.

Durante a certificação, os testes foram efectuados com cordas BEAL Antipodes 10 mm e PETZL GRIP 12,5 mm (diámetro nominal 13 mm).

## 5. Princípio e teste de funcionamento

O ASCENTREE desliza ao longo da corda num sentido y bloquée no outro. Os dentes do mordente dão inicio à prisão e depois o mordente bloquée a corda por aperto. Verifique que o aparelho, colocado na corda, bloquée no sentido desejado.

## 6. Instalação do ASCENTREE

Respete o sinal Cima e Baixo.

### Para retirar a corda

Faça deslizar o aparelho para cima na corda e simultaneamente abra o mordente accionando a patilha de segurança.

### 7. Precauções

Antes de escalar, assegure-se da solidez do ramo escolhido como ancoragem. Não suba acima do bloqueador ou do ponto de amarragem e mantenha a sua longe em tensão. A corda deve permanecer em tensão e vertical para limitar la posibilidad de queda ou de pendulo. Nenhum impacto tolerado durante a proximación a amarración.

### Segurança nos mordentes

Um estrondo pode se entalar entre um mordente e a corda e provocar uma queda. Em função da sua instalación da corda com a ponta bloqueada ou não, deve contra assegurar um ou os dois mordentes com a ajuda dum nó Prusik na corda.

## 8. Informações complementares

- O ASCENTREE não é conveniente para uma utilização num sistema de travamento de quedas.

- Um hamés antigaçoes é o único dispositivo de preensão do corpo que é permitido utilizar num sistema de travamento de quedas.

- Utilize um conjunto de conexão de comprimento máximo de 1 metro ou de longe ajustável (longe + conectores + aparelhos).

- O uso de um dispositivo de aperto é susceptível de danificar os suportes de segurança.

- Preveja os meios de resgate necessários para intervir rapidamente em caso de dificuldades.

- Num sistema de travamento de quedas, é essencial verificar o espaço livre necessário sob o utilizador, antes de cada utilização, afim de evitar qualquer colisão contra o solo ou obstáculo, em caso de queda.

- Cuide para que o ponto de amarração esteja correctamente posicionado, afim de limitar o risco e a altura de queda.

- Pode ocorrer uma situação perigosa quando se utilizam vários equipamentos em que a função de segurança de um dos equipamentos pode ser afectada pela função de segurança de outro equipamento.

- ATENÇÃO PERIGO, cuide para que os produtos não sejam sujeitos a fricções de materiais ásperos ou peças corantes.

- Os utilizadores devem estar clínicamente aptos para as actividades em altura. ATENÇÃO, estar suspenso e inerte num hamés pode desencadear perturbações fisiológicas graves ou a morte.

- As instruções de utilização definidas nas notícias técnicas de cada equipamento associado a este produto devem ser respetadas.

- As instruções de utilização devem ser fornecidas ao utilizador deste equipamento na língua do país de utilização.

- Assegure-se da legibilidade das marcações no produto.

### Abater um produto:

ATENÇÃO, um evento excepcional pode conduzir ao abate de um produto após uma só utilização (tipo + intensidade de utilização, ambiente de utilização: ambientes agressivos, ambientes marinhos, arenas cortantes, temperaturas extremas, produtos químicos...).

Um produto deve ser abatido quando:

- Foi sujeito a uma queda importante (o esforço).

- O resultado das verificações do produto não é satisfactorio. Você tem uma dúvida sobre a sua fiabilidade.

- Você não conhece a história completa de utilização.

- Quando a sua utilização está obsoleta (evolução legislativa, normativa, técnica ou incompatibilidade com outros equipamentos...).

Desfaça os produtos abatidos para evitar uma futura utilização.

### Pictogramas:

A. Duración de vida limitada - B. Temperaturas toleradas - C. Precauciones de utilización - D.

Limpieza - E. Secado - F. Armazenamento/transporte - G. Manutenção - H.

Modificações/reparações (interditas fora das oficinas Petzl salvo peças sobresselentes) - I.

Questões/contacto

### Garantia 3 anos

Contra qualquer defecto del material o de fabricación. Se excluye: el desgaste normal, la oxidación, las modificaciones o retoques, el almacenamiento incorrecto, el mantenimiento incorrecto, las negligencias y las utilizaciones para las que este producto no está destinado.

### Trazabilidade y marcación

a. Organismo que controla la fabricación de este EPI - b. Organismo notificado que interviene en el examen CE de tipo - c. Trazabilidad: datamatrix = referencia producto + número individual

- d. Diámetro - e. Número individual - f. Año de fabricación - g. Dia de fabricación - h. Control o nombre del controlador - i. Incremento - j. Normas - k. Leia atentamente la ficha técnica - l. Identificación del modelo

In deze bladzijde wordt uitgelegd hoe u uw materiaal juist moet gebruiken. Er komen hierin slechts enkele technieken en toepassingen aan bod.  
De waarschuwingsborden geven u bepaalde mogelijkheden aan rond het gebruik van uw materiaal, maar we kunnen hier uiteraard niet alles behandelen. Lees daarom de nieuwste update voor de volgende informatie op [Petzl.com](#).

U bent zelf verantwoordelijk om niet elke waarschuwing rekening te houden en uw materiaal juist te gebruiken. Elk verkeerd gebruik van dit materiaal zal aan de oorsprong liggen van bijkomende gevaren. Neem bij twijfel of onduidelijkheden contact op met Petzl.

## 1. Toepassingsveld

Personell teknikum (PPE).  
Stigklät med dubbelhandtag för det boomsnöre.  
Maximale last: 140 kg.  
Dit product mag niet belast worden en toegelaten en mag niet gebruikt worden in elke situatie waarvoor het niet bedoeld is.

## Verantwoordelijkheid

### OPGELET

**De activiteiten die het gebruik van deze uitrusting vereisen, zijn van nature gevaarlijk.**

**U staat zelf in voor uw daden, besliszingen en veiligheid.**

Voorziet u deze uitrusting gebruikt, moet u:

- Alle gebruiksinstructies lezen en begrijpen.
- Een aangepaste training hebben gevolgd voor het gebruik van deze uitrusting.
- Zich vertrouwd maken met uw uitrusting, en de prestaties en beperkingen ervan leren kennen.
- De inhoudende risico's begrijpen en aanvaarden.

**Het niet-respecteren van een van deze waarschuwingen kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.**

Dit product mag enkel gebruikt worden door (personen die onder direct visueel toezicht staan van bevoegde en beraden personen).

U staat zelf in voor uw daden, besliszingen en veiligheid, en neemt dan ook persoonlijk de gevolgen op zich. Indien u niet in staat bent om deze verantwoordelijkheid op zich te nemen of de gebruiksinstructies niet goed begrepen hebt, gebruik dit apparaat dan niet.

## 2. Terminologie van de onderdelen

(1) Bovenste verbindingsoog, (2) Spanveer, (3) Veiligheidsplaat, (4) Onderste verbindingsoog, (5) Handgreep.

Voornaamste materialen: aluminiumlegering, roestvrij staal, technisch plastic.

## 3. Check: te controleren punten

Uw veiligheid is afhankelijk van uw voldelige uitrusting.

Petzl beweert op zijn minst een grondige 12-maandse controle door een bevoegd persoon (overeenkomstig de geldende normen in uw land en omstandigheden waarin u het product gebruikt). Leef de gebruiksregels na zoals vermeld op [Petzl.com/PPE](#). Vermeld de resultaten op de fiche van uw PBM: type, model, gegevens van de fabrikant, serienummer of individueel nummer, data van fabricage, aankoop, eerste ingebruikneming, volgende periodieke nazichten; gebreken, opmerkingen, naam en handtekening van de inspecteur.

### Voör elk gebruik

Zie het product na op de afwezigheid van scheuren, vervormingen, vlekken, slijtage, corrosie ... Controleer de staat van de veer, verbindingsoog, veiligheidsplaat, spanveer, klinknagels en veren. Zorg ervoor dat de spanveer op de juiste als ligt.

Controleer de mobielheid van de spanveer en de doeltreffendheid van de veer. Kijk na of de tanden van de spanveer niet bevueld zijn of verstopt zitten.

**OPGELET:** als er tanden ontbreken, of als ze versleten zijn, gebruik deze touwklem dan niet meer.

### Tandens het gebruik

Het is belangrijk om regelmatig de staat van het product te controleren, alsook zijn verbindingen met de andere onderdelen van het systeem. Vergewis u ervan dat alle elementen goed geplaatst zijn ten opzichte van elkaar.

**OPGELET:** - let op losse voorwerpen die de goede werking van de spanveer kunnen hinderen, - let op elementen die kunnen vasthaken in de blokkeerpel en de spanveer doen openspringen.

## 4. Verenigbaarheid

Gelieve na te zien of dit product compatibel is met de andere elementen van het systeem in uw toepassing (compatibiliteit = een goede functionele interactie).

De elementen die u samen met uw ASCENTREE gebruikt, moeten voldoen aan de normen die voor de kwaliteit zijn vastgesteld in uw land (bv. Karabiner EN 362).

Gebruik geen statische touwen! Ken- en mantel EN 1891 type A van 10 tot 13 mm diameter. Tijdens de certificatie werden de testen uitgevoerd met BEAL Antipodes touwen van 10 mm en PETZL GRIP touwen van 12,5 mm (nominaal diameter 13 mm).

## 5. Principe en werkingsproef

De ASCENTREE grijpt het touw in één richting en blokkeert in de andere richting. De tanden van de spanveer sluiten het klemmen en daarna blokkeert de spanveer het touw door het vast te knijpen. Vergewis u ervan, bij elke installatie op het touw, dat het apparaat in de gewenste richting blokkeert.

## 6. Installatie van de ASCENTREE

Respecteer het teken 'Onder' en 'Boven'.

### Om het touw te verwijderen

Laat het apparaat naar boven glijden op het touw en open gelijktijdig de spanveer door de pal over te halen.

## 7. Voorzorgsmaatregelen

Controleer vóór het klimmen of de gekozen tak voor de verankering sterk genoeg is. Klim niet boven de touwklem of het verankeringspunt en houd uw leeftijd gespannen. Het touw moet steeds gespannen en verticaal blijven om de kans op vallen of slingeren te beperken. En wanneer u dicht bij het verankeringspunt bent, is geen enkele schok meer toegelaten.

### Beviliging van de spanveeren

Een onvergoed voorwerp kan geklampt raken tussen een spanveer en het touw, en aldus een val veroorzaken. Naargelang de installatie van uw touw moet geblokkeerd toewijdinge of niet, moet u een of twee spanveeren met een prusikknop op het touw beveiligen.

## 8. Extra informatie

- De ASCENTREE is niet geschikt voor gebruik in een valstolsysteem.

- In een valstolsysteem is enkel het gebruik van een antivallgordel toegelaten als verbinding naar het lichaam.

- Gebruik een geheel van verbindingen met een maximale lengte van 1 m of een verstellbare lengte (leeflijn + verbindingselementen + apparaten).

- En dynamische overbelasting zou de beveiligingsketen kunnen beschadigen.

- Voorzoe de nodige reddingsmogelijkheden om snel kunnen reageren bij eventuele moeilijke situaties.

- In een valstolsysteem is het van essentiële belang dat u vóór elk gebruik nagaat dat er onder de gebruiker de nodige vrije ruimte is, zodat elke botsing met de grond of een hindernis bij een val vermeden wordt.

- Zorg voor de juiste positiesetting van het verankeringspunt om het risico op en de hoogte van een val te beperken.

- Er kan zich een gevaar voordoen tijdens het gebruik van meerdere uitrusting waarbij de veiligheidsfunctie van een van de apparaten kan beïnvloed worden door de veiligheidsfunctie van een ander apparaat.

- **OPGELET:** GEVAAR, zie erop toe dat uw producten niet schuren over ruwe oppervlakken of scherpe randen.

- De gebruiker moet medisch geschikt zijn voor activiteiten op hoogte. **OPGELET:** onverantwoorde hangers in een gordel kan ernstige fysiologische letselsoorzaak of dood veroorzaken.

- De gebruiksinstructies moeten geleverd worden aan de gebruiker van deze uitrusting in de taal van het land van gebruik.

- Zorg ervoor dat de markeringen op het product nog goed leesbaar zijn.

### Afscriften:

OPGELET: een uitzonderlijk voorval kan u ertoe brengen het product af te schrijven na één enkel gebruik (type en intensiteit van gebruik, gebruiksomgeving, agressieve milieus, zeewater, scherpe randen, extreme temperaturen, chemische producten...).

Een product moet worden afgeschreven wanneer:

- Het een belangrijke val (of belasting) heeft ondergaan.

- Het resultaat van de controles van het product geen voldoening geeft. U twijfelt aan de betrouwbaarheid ervan.

- U zijn volledige gebruikshistoriek niet kent.

- Het product is onvergroot (evolutie van de wetten, de normen, de technieken of onverenigbaarheid met de andere delen van de uitrusting ...).

- Pictogrammen.

A. Onbekende levensduur - B. Toegepaste temperatuur - C. Gebruiksvoorchriften - D. Peining - E. Droging - F. Berging/transport - G. Onderhoud - H. Veranderingen/herstellen (verboden buiten de Petzl ateliers, behalve voor vervangstukken) - I. Vragen/kontakt

## 3 jaar garantie

Voor fabricagefouten of materiaalfouten. Met uitzondering van: normale slijtage, oxidatie, veranderingen van aanspanningen, slechte bering, slecht onderhoud, nalatigheid of toepassingen waarvoor dit product niet bestemd is.

## Markering en tracing van de producten

a. Controleergaen voor de productie van deze PBM - b. Eriek keuringsoorgane dat zich uitspreekt over het EC type-examen - c. Tracing: datamatris = producentreferentie + individueel nummer - d. Diameter - e. Individueel nummer - f. Fabricagejaar - g. Fabricagedag - h.

Controle of naam van de controleur - i. Incrementale - j. Normen - k. Lees aandachtig de technische bladzijde - l. Identificatie van het model

Dessa instruktioner förklarar hur du använder din utrustning korrekt. Endast vissa tekniker och användningsområden är beskrivna.

Varningsymbolerna ger information om några potentiella risker relaterade till användning av utrustningen, där det omöjligt att beskriva alla. Gå in på [Petzl.com](#) för uppdateringar och ytterligare information.

Du är själv ansvarig för att beakta varje varning och använda utrustningen korrekt.

Felanvändning av denna utrustning skapar ytterligare faror. Kontakta Petzl om du är osäker på eller svart för forstå nägot i dessa dokument.

## 1. Användningsområden

Personlig skyddsutrustning (PPE).  
Ropeklät med dubbelhandtag för det boomsnöre.  
Nominal maxlast: 140 kg.  
Denna produkt får inte belastas över sin hållfasthetsgräns eller användas till ändamål den inte är avsedd för.

### Ansvär

#### WARNING

Aktiveretur där denna typ av utrustning används är alltid riskfyllda.  
Du ansvarar själv för dina egna handlingar, beslut och din säkerhet.

Innan du använder denna utrustning måste du:

- Läsa och förstå samtliga användningsinstruktioner.
- Få särskild övning i hur utrustningen ska användas.
- Lära känna utrustningens egenskaper och begränsningar.
- Förstå och godta befintliga risker.

**Om dessa varningar ignoreras kan det medföra allvarliga skador eller dödsfall.**

Denna produkt får endast användas av kompetenta och ansvarsfulla personer eller av personer som övervakas av en kompetent och ansvarsfull person.

Du anserar själv för dina egna handlingar, beslut och din säkerhet och är medveten om konsekvenserna av detta. Använd inte produkten om du inte kan eller har möjlighet att detta ansvar eller denna risk, eller inte förstår någon av dessa instruktioner.

## 2. Utrustningens delar

(1) Övre häl, (2) Kam, (3) Säkerhetsspär, (4) Nedre kopplingshäl, (5) Handtag.  
Huvudsakliga material: aluminiumlegering, rostfritt stål, teknisk plast.

## 3. Besiktning, punkter att kontrollera

Din säkerhet beror av skicket på din utrustning.

Petzl rekommenderar en utsträckning utförd av en kompetent person minst var 12:e månad (beröende på aktuell lagstiftning i det land den används samtid vilka förfallider och användningsanvisningar finns). Följ de anvisningar beskrivna på [Petzl.com/PPE](#). Dokumentera resultaten i besiktningssformuläret för PPE: typ, modell, kontaktinfo tillverkaren, serienummer eller individuellt nummer, datum tillverkning, inköp, första användning, nästa besiktning; problem, kommentarer, beskrivande namn och signatur.

### För varje användningsställfälle

Kontrollera att produkten inte är deformerad, slitna eller har sprickor, märken efter slag etc., samt att den inte har restar eller korrodater.

Kontrollera skicket på ramen, kopplingshälarna, kammen och säkerhetsspärren, nitarna, fjädringen och kamaxelen.

Kontrollera rörligheten i kammen och funktionen på dess fjäder. Kontrollera kammen så att inga tänder är blockerade.

**VARNING:** Använd inte en replikvara vars tändning är utrotad eller helt eller delvis saknas.

### Med varje användningsställfälle

Det är viktigt att regulindiset inspekterar produkten skick och dess förbindelsepunkter med andra delar i utrustningen. Se till att de olika delarna i utrustningen är korrekt sammansatta i förhållande till varandra.

**VARNING:** VAR UPPMÄRKSAM PÅ:

- främmande föremål som kan hämma kammen läsning på repet,
- situationer där säkerhetsspärren kan känna och orsaka att kammen öppnas.

## 4. Kompatibilitet

Se till att denna produkt är kompatibel med andra delar i systemet för ditt användande (kompatibel = fungerar bra ihop).

Utrustning som används tillsammans med ASCENTREE måste följa standarden som finns i det land den används (t.ex. EN 362 karbiner).

Använd 10-13 mm EN 1891 semi-statisk rep av typ A med kärnmantelkonstruktion.

Certifierande test är utfört med repen BEAL 10 mm Antipodes och PETZL GRIP 12,5 mm (nominal diameter 13 mm).

## 5. Funktionsprincip och test

ASCENTREE löper längs med repet i en riktning och läser fast i motsatt riktning. Den tandade kammen fungerar så att repet klämst fast mellan kammen och ramen. Kontrollera att anordningar läser i önskad riktning VARJE gång anordningar monteras på repet.

## 6. Installera ASCENTREE

Notera markeringen Up/Down (upp/ned).

### Ta bort repet

Låt anordningar glida upp längs med repet samtidigt som du öppnar säkerhetsspärren för att lossa kammen.

## 7. Försiktighetsåtgärder

Förje klärtt påbörjas, se till att vald gren till ankare är frisk. Klärtt inte så att du kommer upp överför replämmaren eller förankringspunkten samt håll resplingen sträckt. Repet ska hålla sträckt och vertikalt för att reducera risken för fall eller pendelrörelse. Chockbelastning måste i alla lägen undvikas här man är nära ankarpunkten.

### Backa upp kamarna

Framhämda föremål kan hamna mellan en av kamarna och repet och leda till fall. Beroende på hur repet är installerat (en slinga blockerad, eller ej) måste den eller båda kamarna backas upp med Prusik-knätför.

- I ett fällyckdsystem är det viktigt att kontrollera den erforderliga frihöjden under användningen för att undvika att repet klämmer i en annan del.

- Om härdad kammar är korrekt placerade för att minska risken för och höjden av, ett fall.

- Säkerhetsspärren måste vara korrekt placerad för att undvika att repet klämmer i en annan del.

- När flera anordningar finns i samma utrustning måste de placeras korrekt för att undvika att repet klämmer i en annan del.

- Användandet måste vara friska för att utföra aktiviteter på hög höjd. **VARNING:** att hånga fritt utan att röra på sig (t ex vid medvetlöshet) längre perioder i sels kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

- Användningsvis för den här utrustningen som används på det språk som talas i det land där produkten ska användas.

- Se till att markeringarna på produkten är läsliga.

### När produkten inte längre ska användas:

OBS: I extremläget kan produkten behöva kasseras efter att enda användningsställfälle, beroende på hur och var den användts och vad den utsatts för (tuffa miljöer, hav, vassa kanter, extrema temperaturer, kemikalier, etc.).

Produkten måste kasseras här:

- Den har blivit utsatt för ett större fall eller kraftig belastning.

- Det är inte klarhetsmässigt att använda på dess skick.

- Du är inte säker om härdad kammar är korrekt placerad.

- När den blir omöden ska anordningar i lagstiftningen, nya standarder, ny teknik eller är inkompatibel med annan utrustning etc.

Förstå dessa produkter för att undvika framtidta bruk.

### Ikoner:

A. Obegränsad livslängd - B. Godkända temperaturer - C. Försiktighetsåtgärder

användning - D. Renögning - E. Torkning - F. Förvaring/Transport - G. Underhåll - H. Andringar/reparationer (ej tillåtna utanför Petzls lokaler, undantaget reservdelar) - I. Frågor/kontakt

## 3 års garanti

Mot alla materialer och tillverkningsfel. Undantag normalt sätt, rest, modifieringar eller anpassningar, felaktig förvaring, dåligt underhåll, försämrighet eller felaktig användning.

Förvaring: OBS: extremläget kan produkten behöva kasseras efter att enda användningsställfälle, beroende på hur och var den användts och vad den utsatts för (tuffa miljöer, hav, vassa kanter, extrema temperaturer, kemikalier, etc.).

Produkten måste kasseras här:

- Det är inte klarhetsmässigt att använda på dess skick.

- Du är inte säker om härdad kammar är korrekt placerad.

- När den blir omöden ska anordningar i lagstiftningen, nya standarder, ny teknik eller är inkompatibel med annan utrustning etc.

Förstå dessa produkter för att undvika framtidta bruk.

### Spärbarhet och märkningar

a. Kontrollorgan som verifierar denna tillverkare av PPE - b. Testorgan som utför CE-test - c. Spärbarhet: datamatris = modellnummer + serienummer - d. Diameter - e. Serienummer - f. Tillverkningsår - g. Tillverkningsdag - h. Kontroll eller namn på inspektör - i. Inkrementation - j. Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Standarder - k. Läs instruktionen noga innan användning - l. Modellbeteckning

Denne bruksanvisningen forklarer hvordan du bruker utstyret på korrekt måte. Kun enkelte teknikker og bruksmetoder er beskrevet.

Advarselssymbolet gir informasjon om enkelte potensielle farer som er forbundet med bruk av utstyret, men det er umulig å beskrive alle potensielle farer. Oppdateringer og tilleggsinformasjon finner du på Petzl.com.

Du er selv ansvarlig for å forstå og ta hensyn til disse advarslene, og for å bruke utstyret på korrekt måte. Fel bruk av utstyret vil medføre ytterligere risiko. Kontakt Petzl dersom du er i tvil, eller dersom du ikke forstår disse bruksanvisningene.

## 1. Bruksområde

Personlig verneutstyr (PPE).

Dobbel tauklemme for tåspenne.

Nominell maksimal belastning: 140 kg.

Produktet må ikke brukes utover dets begrensninger eller i andre situasjoner som det ikke er beregnet for.

### ADVARSEL

#### Aktiviteter som involverer bruk av dette produktet er farlige.

Du er selv ansvarlig for dine egne handlinger, avgjørelser og din egen sikkerhet.

Før du tar i bruk utstyret, må du:

- Les og følg alle bruksanvisningene.

- Sørge for at få spesifikk oppplaring i hvordan produktet skal brukes.

- Gjøre deg kjent med produktet, og tilgå deg kunnskap om dets kapasitet og begrensninger.

- Forstå og akseptere risikoen i aktiviteter som involverer bruk av produktet.

Manglende respekt for bare ett av disse punktene kan medføre alvorlig personskade eller død.

Dette produktet skal kun brukes av kompetente og ansvarlige personer, eller under direkte tilsyn av en kompetent og ansvarlig person.

Du er selv ansvarlig for dine egne handlinger, avgjørelser og din egen sikkerhet, og du tar selv på deg ansvaret for dette. Dersom du ikke er i stand til å ta på deg dette ansvaret eller dersom du ikke forstår bruksanvisningene, skal du ikke bruke utstyret.

## 2. Liste over deler

(1) Øvre tilkoblingshull, (2) Låsklemm, (3) Stopper, (4) Nedre tilkoblingshull, (5) Håndtak.

Hovedmaterialer: Aluminiumslagring, rustfritt stål, teknisk plast.

## 3. Kontrollpunkter

Din sikkerhet avhenger av at utstyret du bruker er i god stand.

Petzl anbefaler at en grundig kontroll blir gjort av en kompetent person minst én gang årlig (avhengig av gjeldende regelverk i ditt land og hvordan du bruker utstyret). Følg prosedyrene som er beskrevet på Petzl.com/PPE. For resultaterne inn i et PVU-kontrollskeie: utstyrtstype, modell, navn og kontaktinformasjon på produktet, serie- eller uniknummere, datoer: produksjonsdato, kjepestdato, dato for når produktet ble tatt i bruk, nreste periodekontroll, kommentarer og markerte feil, kontrollorens navn og signatur og dato for neste planlagte kontroll.

### Før du bruker produktet

Kontroller at produktet ikke har sprækker, bulker, merker, slitasje, korrosjon osv.

Sjekk rammen, tilkoblingshullen, låskammen, stopperen, fjærene og bolten.

Sjekk bevegeligheten til låskammen og at fjeiringen fungerer som den skal. Påse at tennene på låskammen ikke er slitt eller skadet.

ADVARSEL: Taulemmen skal ikke brukes dersom den mangler eller har slitt tinner.

### Hver gang produktet brukes

Det er viktig å sjekke kontrollen av produktet fungerer som det skal og at produktets koblinger til andre elementer i systemet fungerer. Forsikr deg om at alle elementene i systemet er riktig posisjonert i forhold til hverandre.

ADVARSEL: VÆR OPPMERKSOM PÅ:

- Fremmedemerder kan hindre låskammen i å fungere som den skal.

- Vær oppmerksam i situasjoner hvor stopperen kan henge seg fast. Dette kan medføre at låskammen åpnes.

## 4. Kompatibilitet

Kontroller at produktet er kompatibelt med de andre elementene i systemet (kompatibilitet = at produktet fungerer som det skal sammen med de andre elementene).

Utsyr som brukes sammen med ASCENTREE må være godkjent i henhold til standarder som gjelder i ditt land (feks. karabinere godkjente i henhold til EN 362).

- Bruk ASCENTREE med semistatiske 10-13 mm tau (kjeme + strekke) som er godkjente i henhold til kravene i EN 1891 type A. Under sertifisering ble testene utført med BEAL Antipodes 10 mm tau og PETZL GRIP 12,5 mm tau (nominal diameter 13 mm).

## 5. Funkjonsprinsipp og funksjonssjekk

ASCENTREE skal på tauet ved oppstigning og lås med belastning nedover. Tennen på låskammen klemmer tauet mellom låskammen og rammen på bremsen. Kontroller at klemmen fungerer som den skal for du bruker den, og kontroller at den løser tauet i ønsket retning.

## 6. Slik monterer du ASCENTREE på tauet

Vær oppmerksam på opp-og-ned-merket.

### Slik frigjør du tauet

Før klemmen opp langs tauet mens du åpner kamstopperen for å koble ut låskammen.

## 7. Forholdsregler

Sørg for at greinen du velger som forankring er solid for du klatrer. Ikke klatre tørlakemmen eller forankringspunktet, og sørg for at tauet til enhver tid er belastet. For å redusere risikoen for fall eller pendel før tauet stramt og henge vertikalt. Sjokkbelastring nær forankringspunktet må for all del unngås.

### Eksa sikring for kammene

Et fremmedemerder kan kile seg mellom en av kammene og tauet og forårsake fall. Avhengig av hvordan tauene dine er rigget, må du alltid ha en ekstra klemmeknut på et eller begge tauene.

## 8. Tilleggsinformasjon

- ASCENTREE er ikke egnet til bruk i et fallskjingsystem.

- Klemmeknapper (fallsikringsknapper) kan brukes i et fallsikringsystem.

- Bruk en tilkoblingsanordning som ikke er lengre enn 1 meter (slyng + kobbingsstykke + klemme).

- Dynamisk overbelastning kan skade sikringssystemet.

- Fortsæt eventuelle hendelser og ha en plan for hvordan du vil skaffe hjelp dersom du kommer i vanskeligheter.

- Ved bruk av fallsikringssystemer må det alltid være tilstrekkelig klaring under brukeren for å unngå sammenstot med baken eller annet underlag ved et eventuelt fall.

- Sørg for at forankringen er korrett plassert for å redusere risikoen for, og lengden på, et eventuelt fall.

- Ved bruk av flere systemer samtidig kan farlige situasjoner oppstå dersom ett av systemene påvirker funksjonstilstanden i andre systemene.

- ADVARSEL: FARE. Pass på at produktet ikke gnisser mot materialer med slikeeffekt eller skarpe kanter.

- Brukere må være medisinske i stand til å drive aktivitet i høyden. ADVARSEL: Det å henge ubegjærlig i en såle kan medføre skade eller død.

- Bruskanværingene som følger med hver del av disse produktene må følges nøy.

- Bruskanværingen må leveres på slyng som brenner i bruslandet.

- Påse at produkets merker er synlige og leseleg.

### Når skal utstyr kasseres:

VIKTIG: Spesielle hendelser kan begrense produktets levetid til kun én gangs bruk. Eksempler på dette er eksponering for barskt klima, saltvann, skarpe kanter, ekstreme temperaturer, kjemiske produkter osv.

Et produkt må kasseres når:

- Det har tatt et kraftig fall eller stor belastning.

- Det ikke blir godkjent i kontroll og du er i tvil om det er pålitelig.

- Du ikke kjenner produktets fullstendige historie.

- Det blir foretatt på grunn av utvikling og endring av lovtekster, standarder, bruksteknikker, og når det ikke er kompatibelt med annet utstyr osv.

Ødelegg disse produktene for å hindre videre bruk.

### Symbolet

A. Ubesegnet levetid - B. Temperaturbegrensninger - C. Forholdsregler for bruk - D.

Rengjøring - E. Torking - F. Oppbevaring/transport - G. Heldikehold - H. Modifiseringer/ reparasjoner (som ikke er godkjent av Petzl er forbudt, med unntak av utbyttbare deler) - I. Sporsmål/kontakt oss

## 3 års garanti

På alle materielle feil og fabrikasjonstfeil. Følgende dekkes ikke av garantien: Normal slitasje, øksidering, endringer eller modifikasjoner, feil lagring, dårlig vedlikehold eller annen bruk enn det produktet er beregnet for.

## Sporbarhet og merking

A. Instanser som produserer/leverer av dette PVU - B. Teknisk kontrollorgan som utfører CE-godkjennings - C. Sporbarhet: Identifikasjonsnøme = modellnummer + uniknummer - d. Diameter - e. Serienummer - f. Produsjonsår - g. Produsjonsdag - h. Inspektørens navn eller kontrollnummer - i. Økning i nummerrekkefølgen - j. Standarder - k. Les bruskanværingen grundig - l. Modellidentifikasjon

Tyto pokyny vysvětluji, jak správně používat vaše vybavení. Popisy jsou pouze některé techniky a způsoby používání.

Varující symboly upozorňují na některá potenciální nebezpečí spojená s použitím vašeho vybavení, ale nemohou učinit všechny možné případy. Proslovujte Petzl.com a sledujte aktualizace a doplnkové informace.

Výška odpoledne je větší než počítané a počítané hodnoty pevnosti, výrobek nesmí být používán jiným způsobem, než pro který je určen.

## 1. Rozsah použití

Ostatní ochranný prostředek (OOP),  
Dvojitého lanového blokantu pro arboristiku.

Umožněte maximální zatížení: 140 kg.

Zatížení tohoto výrobku nesmí překročit uvedenou hodnotu pevnosti, výrobek nesmí být používán jiným způsobem než obdobným způsobem.

## Zodpovědnost

### UPOZORNĚNÍ

**Cínnost zahrnující používání tohoto výrobku jsou z podstaty nebezpečné.**  
**Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídáte sami.**

Před používáním tohoto výrobku je nutné:

- Přečíst si a studovat celý návod k používání.
- Načíst správné používání výrobku.
- Seznámit se s možnostmi výrobku a omezují jeho používání.
- Podopracovat rizika spojená s jeho používáním.

### Opomenutí či porušení některého z této pravidel může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Tento výrobek smí používat pouze odborně způsobilé a odpovědné osoby, nebo osoby pod prvním vedením a dobre seznáměnými s tímto výrobkem.

Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědom možných následků. Jestež nejsete schopni, nebo nejste v pozici tuhle zodpovědnost přijmout, nebo používat nerozumí jakékoli z těchto instrukcí, výrobek nepoužívejte.

## 2. Popis částí

(1) Horní otvor, (2) Vačková západka, (3) Bezpečnostní pojistka, (4) Dolní připojovací otvor, (5) Rukojet.  
Použité materiály: silná hliník, nerezová ocel, technický plast.

## 3. Prohlídka, kontrolní body

Váš bezpečnost závisí na správnosti vašeho vybavení.

Petzl doporučuje hliníkové výrobky způsobilé osobou nejméně jedenkrát za 12 měsíců (v závislosti na aktuální legislativě ve vaši zemi, a na podmínkách použití). Postupujte dle kroků uvedených na www.petzl.com/ppe. Vysledek revize zaznameněte ve vašem formuláři pro revizi OOP: typ, model, kontakt na výrobce, sériové a nebo kusové číslo, datum: výroby, prodeje, první použití, další periodické revize; problémy, poznámky, jméno a podpis inspektora.

### Před každou použitím

Zkontrolujte, zda na výrobku nejsou praskliny, poškození, deformace, opotřebení nebo korozia apod.

Zkontrolujte stav těla, připojovaných otvorů, vačkové západky a bezpečnostní pojistiky, čepy, průzryny a osy vačkové západky.

Zkontrolujte počty vačky a účinnost průzryny. Dejte pozor na znečištění hrotů vačky.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte blokant s optickovými nebo chybějícimi hroty.

### Během používání

Je důležité pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatními prvky systému. Vždy se převedete, jestliže všechny systémové prvky jsou v správné poloze.

UPOZORNĚNÍ: POZOR NA:

- cíz předměty, které mohou bránit funkci vačkové západky.
- situace, při kterých může dojít k zachycení bezpečnostní pojistiky a otevření vačkové západky.

## 4. Slučující

### Slučující

Věnujte pozornost značení na hutoru (Up) / dolu (Down).

### Výmota lana

Blokant posunujete vzhůru po laně a současně zatahněte za bezpečnostní pojistku směrem dolů a ven.

## 7. Bezpečnostní opatření

Před zahájením využití kontrolete, zda větve, kterou jste zvolily jako kotelivý bod, je pevná. Nevytahujte nad úroveň blokantu, nebo kotelivého bodu a vás spojující prostředek udržíte vždy napnut.

Lano musí být napnuté a v kolmém směru, aby se snížila možnost pádu, nebo na zem.

Zkontrolujte správnou polohu kotelivého bodu, aby bylo minimalizováno nebezpečí a délka pásu.

Jestliže používáte dohromady různé druhý výstroje, může nastat nebezpečná situace, pokud je používajete funkce jedné části na výstroji druhé.

- POZOR, NEBEZPEČÍ: využívané výrobky mohou být nebezpečné a často vytvářejí různé druhé výstroje.

- Uživatel provádějící aktivity ve výškách a nad vlnou hliníkova lana musí být v dobrém zdravotním stavu. UPZORNĚNÍ: Někdy bývá vložený vystřílený zámkový kroužek. Linu powinno být napnutou, aby ohraničoval různé druhé výstroje.

- Je nutné dřídržovat pokrovky pro použití každého prostředku, který je použit ve spojení s tímto produktem.

- Návod k použití musí být dodán uživateli v jazyce téžem, ve kterém je výrobek používán.

- Označení produktu udělujte čitelně.

### Když vás vybavení rávřídí:

POZOR: některé extrémní situace mohou způsobit okamžité vyřazení výrobku již po prvním použití, to závisí na druhu, intenzitě a prostředí v kterém je výrobek používán (znečištěné prostředí, oštěry, hrany, vysoké teploty, chemikálie...).

Výrobek musí být vyřazen pokud:

- Byl vystřelen těžkým pádem nebo velkým zatížením.

- Neprojdla periodická prohlídka. Máte jasnékoliv pochybnosti o jeho spolehlivosti.

- Neplatí jeho dlouhověkou historii používání.

- Se zdejší základním vzhledem k legislativě, normám, technikám nebo slučitelností s ostatním využitím.

- Těkavý produkt znehodnotíte, abyste zamezili jeho dalšímu používání.

Piktogramy:

A. Neomezená životnost - B. Povolené teploty - C. Bezpečnostní opatření - D. Čističení

- E. Sušení - F. Skladování/transport - G. Údržba - H. Úpravy/opravy (zakázáno mimo provozovnu Petzl, kromě výměny náhradních dílů) - I. Dotazy/kontakt

## 3 roky záruka

Náučný materiál a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé: běžným opotrebováním a roztržkami, oxidací, úpravami nebo opravami, nesprávným skladováním, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, neprávným používáním.

## Sledovatelnost a značení

A. Orgán kontroloující výrobku tohoto OOP - b. Zkušebna provádějící certifikační zkoušky CE - c.

Sledovatelnost: označení = číslo produktu + sériové číslo - d. Průměr - e. Sériové číslo - f. Rok produkcji - g. Díl ze výroby - h. Kontrola nebo jiného inspektora - i. Dodatek - j. Normy - k. Požadování čteče návod k používání - l. Identifikace typu

Pozor: čteče návod k používání - m. Identifikace typu

Piktogramy:

A. Czas życia nieniemitowany - B. Tolerowane temperatury - C. Środki ostrożności podczas użytkowania - D. Czyszczanie - E. Suszenie - F. Przechowywanie/transport - G. Konserwacja - H. Modyfikacje lub naprawy, wykonywane poza fabrykami Petzl, są zabronione (nie dotyczy części zamiennej) - I. Pytania/kontakt

## Gwarancja

Dochodzi do wszelkich wad materiałowych i produkcyjnych. Gwarancji nie podlegają produkty: noszące cechy normalnego zużycia, zarzewniale, przebarwiane i modyfikowane, nieprawidłowe przewidywanie, uszkodzone w wyniku wypadków, zaniedbani i zastosowani poza zgodnymi z przeznaczeniem.

## Identyfikacja i oznaczenia

a. Orgán kontroloující produkty fregio SOI - b. Jednotka polylaminowana do zastosowania

produkcji/weryfikacji „WE“ - c. Identifikace datamatrix - kod produktu + numer indywidualny

- d. Średnica - e. Numer indywidualny - f. Rok produkcji - g. Działek produkcji - h. Kontrola lub nazwa kontrolera - i. Inkrementacja - j. Normy - k. Przeczytać uważnie instrukcję obsługi - l. Identyfikacja produktu

SYMBOLY:

A. Czas życia nieniemitowany - B. Tolerowane temperatury - C. Środki ostrożności podczas użytkowania - D. Czyszczanie - E. Suszenie - F. Przechowywanie/transport - G. Konserwacja - H. Modyfikacje lub naprawy, wykonywane poza fabrykami Petzl, są zabronione (nie dotyczy części zamiennej) - I. Pytania/kontakt

SYMBOLY:

A. Czas życia nieniemitowany - B. Tolerowane temperatury - C. Środki ostrożności podczas użytkowania - D. Czyszczanie - E. Suszenie - F. Przechowywanie/transport - G. Konserwacja - H. Modyfikacje lub naprawy, wykonywane poza fabrykami Petzl, są zabronione (nie dotyczy części zamiennej) - I. Pytania/kontakt

SYMBOLY:

A. Czas życia nieniemitowany - B. Tolerowane temperatury - C. Ś

V teh navodilih je razloženo, kako pravilno uporabljati svojo opremo. Opisane so samo nekatere tehnike in načini uporabe.  
Opozorilni simboli vse pozorajo o nekaterih možnih nevarnostih, ki so povezane z uporabo vase opreme, vendar je nemogoče opisati vse. Za posodobitve in dodatne informacije preverite Petzl.com.

Odgovorni ste za upoštevanje vsega oponozila in pravilno uporabo vase opreme. Kakršna koli napačna uporaba te opreme pomeni dodatne nevarnosti. Če imate kakršen koli dvom ali težave z razumevanjem teh navodil, se obrnite na Petzl.

## 1. Področja uporabe

**Osebna varovalna oprema (OVO).**  
Vrarna prizame za dnevno ročanje za uporabo pri negi dreves.

Nazivna maksimalna obremenitev: 140 kg.

Tega izdelka ne smete uporabljati preko njegovih zmogljivosti ali za kateri koli drug namen, kot je jasnovan.

### Odgovornost

**Aktivnosti, pri katerih uporabljate ta izdelek, so same po sebi nevarne. Sami ste odgovorni za svoja dejanja, odločitve in varnost.**

Pred uporabo tega izdelka morate:

- prebrati in razumeti navodila za uporabo v celoti;

- ustrezno se usposobliti za njegovo uporabo;

- spoznati se z možnostmi in omejitvami izdelka;

- razumeći in sprejeti z uporabo izdelka povezani tveganje.

**Neupoštevanje katerega koli od teh opozoril lahko povzroči resno poškodbo ali smrt.**

Izdelek lahko uporabljajo le pristojne in odgovorne osebe ali lisi, ki so pod neposredno in vizualno kontrolo pristojne in odgovorne osebe.

Odgovorni ste za svoja dejanja, odločitve in varnost in prevezimate njihove posledice. Če niste pripravljeni ali ne se čutite sposobne preveziti odgovornosti ali ne razumete katerega od teh navodil, ne uporabljajte tega izdelka.

## 2. Poimenovanje delov

(1) Zgoraj odprtina, (2) celjust, (3) varnostna zapora, (4) spodnja odprtina za navezovalje, (5) ročaj.

Glavni materiali: aluminijeva zlitina, nerjaveče jeklo, tehnična plastika.

## 3. Preverjanje, točke preverjanja

Vaša varnost je povezana z neoprečnostjo vase opreme.

Petzl priporoča podrobni pregled, ki ga opravi pristojna oseba najmanj enkrat na vsakih 12 mesecev (odvisno od veljavnih predpisov v vaši državi in vavn pogrev uporabe). Sledite postopkom, ki so opisani na Petzl.com/PPE. Rezultate preverjanja vpišite v vša obrazec pregleda OVO, tip, model, kontaktno informacijo proizvajalca, serijsko ali individualno številko, datum izdelave, nakup, prva uporaba, naslednjega periodičnega pregleda, težave, opombe, imo preglevalnika in podpis.

### Pred vsako uporabo

Preverite, da na izdelku ni razpol, deformacij, prask, znakov obrabe, korozije, itd. Preverite stanje telesa, odprtin za pritrjevanje, celjusti in varnostne zapore, zakovic, vzmeti in osi celjusti.

Preverite premikanje celjusti in učinkovitost njene vzmeti. Preprečite se, da dobit celjusti niso zamazani.

OPOZORILO: ne uporabljajte vrvene prizame, če ji manjkojo zobje ali so ti obrišljeni.

### Med vsako uporabo

Pomembno je, da redno preverjate stanje izdelka in njegovo povezavo z drugo opremo v sistemih. Zagotovite, da so razloki koli opreme v sistemu med seboj pravilno nameščeni.

OPOZORILO, PAZITE SE:

- tuvok, ki lahko ovrajo delovanje celjusti;

- situacije, kjer se varnostna zapora lahko zataknem in povzroči, da se celjust odpire.

### 4. Skladnost

Preverite skladnost tega izdelka z ostalimi elementi sistema, ki jih uporabljate (skladnost = dobro vzajemno delovanje).

Oprema, ki jo uporabljate s prizemo ASCENTREE, mora biti skladna z veljavnimi standardi v vaši državi (npr. EN 362 vponek).

Uporabljajte 10-13 mm EN 1891 tipa A polstatične oplaščene vrvi. Testiranje za certificiranje je bilo izvedeno z BEAL Antipodes 10 mm in PETZL GRIP 12,5 mm vrvni (nominalni premer 13 mm).

## 5. Princip delovanja in test

ASCENTREE v eno meri svi pri vrv in blokira v drugo smer. Zobje celjusti zagrabijo vrv in jo stisnijo med okvir in celjust. S pripomočkom, nameščenim na vrv vsakokrat preverite, če ta blokira v zeleni smeri.

## 6. Namestitev prižeme ASCENTREE

Bodite pozorni na označko gor/dol (Up/Down).

### Odstranitev vrvi

Celjust odprete tako, da istočasno potisnete pripomoček po vrvi navzgor in odprete varnostno zaporo.

## 7. Varnostna opozorila

Pred plesanjem se prepričajte, da je veja, ki ste jo izbrali za sidrišče, trdna. Ne plezajte nad vrveno prizemo ali pritrješčem in imite varovalni podaljšek napet. Vrv mora ostati napeta in v napravi legi, da se zmanjša možnost padca ali nihanja. Blizu pritrjevanja se morate nujno izogniti sunkovitom obremenitvam.

### Podpora celjustim

Tukaj se lahko zagoditi med eno od celjusti in vrv ter povzroči padec. Odvisno od vaše namestive vrvi (en primer blonken ali ne), morate nuditi podporo eni ali obema celjustima z uporabo prusikovega voza/vo na vrv.

## 8. Dodatne informacije

- ASCENTREE je primeren za uporabo v sistemih za ustavljanje padca.

- Padec, ki se ustavlja padca je edini dovoljen pripomoček za podporo telesa v sistemu za ustavljanje padca.

- Uporabljajte povezano z največjo dolžino 1 metra (predaljšek + vponke + priprave).

- Sunkovita obremenitev lahko poskuša varovalno vrv.

- Imeli morate načrt v potrebo opremo, da lahko v primeru težav, ki bi lahko nastale ob uporabi tega izdelka, takoj začnete z reševanjem.

- V sistem za ustavljanje padca je bistveno, da pred vsako uporabo preverite zahteven prazen prostor pod uporabnikom. Tako se v primeru pada izognete udarju ob tla ali oivo.

- Zagotovite, da bo sidrišče pravilno nameščeno, da zmanjša tveganje in vtič v padca.

- Ko hkrati uporabljate več kosov opreme, lahko pride do nevarne položaja v primeru, da je varnostna funkcija enega kosa opreme ogrožena z delovanjem drugega kosa opreme.

- POZOR: NEVARNO, poskrbite, da se vasi izdelek ne drgnje ob hrapave površine ali ostre robovi.

- Uporabniki morajo biti združljivo sposobni za dejavnosti na višini. OPOZORILO: nedovajavno videnje in visoka lahka povzroči resne poškodbe ali smrt.

- Upoštevajte morate navodila za uporabo vsakega posameznega kosa opreme, ki ga uporabljate s tem izdelkom.

- Uporabnik mora dobiti izdelek oprenjen z navodili za uporabo v jeziku države, kjer se ta oprema uporablja.

- Zagotovite, da so označke na izdelku čitljive.

**Kdaj umakniti izdelek iz uporabe:**

POZOR: izjemen dogodek je lahko razlog, da morate izdelek umakniti iz uporabe po sami električni uporabi, odvisno od tipa in intenzivnosti uporabe in okolja uporabe (groba okolja, morsko okolje, ostri robovi, ekstreme temperature, kemikalije...).

Izdelek morate umakniti iz uporabe:

- je utpelj včas pačes (ali preberenje);

- ni preste preverjanja oz. imate kakršen koli dvom v njegove lastnosti;

- ne poznate njegove celotne zgodovine uporabe;

- ko je izdelek zastarel zaradi sprememb v zakonodaji, standartih, tehniki oz. neskladen z drugo opremo...

- Da je preprečil nadaljnjo uporabo, te izdeleke uničite.

**Ikone:**

A. Neomejena življenska doba - B. Sprejemljive temperature - C. Varnostna opozorila za uporabo - D. Čiščenje - E. Sušenje - F. Stranjevanje/transport - G. Vzdrževanje - H. Prirede/popravila (izven Petzlovih delavnic so prepovedana. Izjema so rezervni deli.) - I. Vprašanja/kontakt

## 3-letna garancija

Za katere koli napake v materialu ali izdelavi. Izjeme: normalna obraba in izraba, oksidacija, predelave ali prirode, nepravilno skladitev, slabovzdrževanje, poškodbe nastale zaradi nepravilnosti ali pri uporabi, za katere izdelek ni namenjen oz. ni primeren.

## Sledljivost in oznake

a. Ustanova, ki nadzoruje proizvodnjo to OVO - b. Priglašeni organ, ki opravlja pregled tipa CE - c. Sledljivost: matrica s podatki: številka modela + serijska številka - d. Premer - e. Serijska številka - f. Leto izdelave - g. Dan izdelave - h. Nadzor in mehanikalni kontrolo - i. Zaporedna številka izdelka - j. Standardi - k. Natančno preberite Navodila za uporabo - l. Označa modela

Jelen használati utasításban arról olvashat, hogyan használja felszerelést. Nem mutatunk be minden használati módot és technikát. Az eszköz használatával kapcsolatos egyes veszélyekről az ábrák tájékoztatnak, de lehetetlen lenne valamennyi használati módot ismertetni. A termékek legelágas használatai nem mindenkor megfelelnek a termékkel kapcsolatos kiegészítő információkra (tájékoztatóra) vonatkozóan. Az új információk tartalmaznak elválasztottan a felhasználási helyes használatról mindenkor maga felelős.

A fenti figyelmeztetések bármelyikének be nem tartása súlyos balesetet vagy halált okozhat.

A termék használata közben végzett tevékenységeiről, döntéseiért és biztonságáról. mindenkor maga felelős a saját tevékenységeiről, döntéseiért és biztonságáról. mindenkor megisméri a termékkel, annak előnyeit és hátrányait. Alapanyagok: alumíniumtövöt, rögzítési acél, műanyag.

**Felhasználási terület**

Egyéni védőfelszerelés.

Kettős kézi műszeresköz veszélyes famunkákkal.

Névleges maximális terhelés: 140 kg.

A termék tilos a megadott szakszíűsítésről nagyobb terhelésnek kiteni vagy más, a megadott felhasználási területeken kívül célnak használni.

**Mindenkor használta közzéten végzett tevékenységeit, döntéseiért és biztonságáról.**

A termék használata előtt oklevélű szükséges, hogy a felhasználó:

- Elolvassa és megértségi a termékkel valamennyi használati utasítást.

- Arra jogosult személytől megfelelő oktatást kapjon.

- Alaposan megismerje a termékkel, annak előnyeit és hátrányait.

- Tudatban legyen a termék használatával kapcsolatos kockázatoknak, és elfogadja azokat.

**A fenti figyelmeztetések bármelyikének be nem tartása súlyos balesetet vagy halált okozhat.**

A termék használatával kapcsolatos szükséges használati eljárásokról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A termék használatával kapcsolatos szükséges felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási eljárásról, hogy a felhasználó legyenek folyamatosan tapasztaltak.

A felhasználási



본 설명서는 장비를 정확하게 사용하는 방법을 설명합니다. 특정 기술 및 사용방법만은 소개합니다.  
사용자의 장비 사용과 관련된 잠재적인 위험에 대한 정보를 전달하나 모든 것을 설명하는 것은 불가능하다. 최신 정보 및 추가 정보는 [Petzl.com](http://www.petzl.com)을 확인한다.

각각의 경고 내용 확인 및 정확한 장비 사용은 사용자에게 책임이 있다. 장비의 오용은 추가적인 위험을 야기할 수 있다. 본 설명서를 이해하는데 어려운 점이나 의문점이 있으면 (주)안나푸르나로 연락한다.

## 1. 적용 분야

개인 보호 장비 (PPE).

수료 관리 작업을 위한 양 손용 로프 크램프.

정성적인 최대 하중: 140 kg.

본 제품은 자체 강도 이상으로 힘을 가해서는 절대 안되며 제작 공도 이외의 다른 목적으로 사용되어서는 안된다.

## 책임

주의사항

이 장비의 사용과 관련된 활동은 위험성이 내재되어 있다.

자신의 행동이나 결정, 그리고 안전에 대한 책임은 사용자에게 있다.

이 장비를 사용하기 전에, 반드시 알아야 할 사항:

- 사용에 관한 모든 설명서를 읽고 이해하기.
- 장비의 적합한 사용을 위한 구체적인 훈련받기.
- 장비의 사용법과 사용 한도에 대해 숙지하고 친숙해지기.
- 관련된 위험을 이해하고 숙지하기.

이런 경고를 유념하지 않으면 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있다.

이 장비는 전문가와 책임질 수 있는 사람만이 사용할 수 있고, 전문가의 직접적이고 눈으로 볼수 있는 통솔 아래 사용되어야 한다.

행동이나 결정, 그리고 안전에 대한 책임은 사용자에게 있으며 결과물에 대해 예측할 수 있어야 한다. 모든 위험을 책임질 능력이 없거나 그런 위치에 있지 않다면, 그리고 사용설명서를 충분히 이해하지 못했다면 본 장비를 사용하지 않는다.

## 2. 부분명칭

(1) 상단 연결구, (2) 캠, (3) 안전 정지 장치, (4) 하단 연결구, (5) 손잡이.

주요 재료: 알루미늄 합금, 스테인레스 스틸, 테크니컬 플라스틱.

## 3. 검사 및 확인사항

사용자의 안전을 위해 장비의 온전한 상태가 중요하다.

페출은 적어도 일년에 한 번 이상 전문가의 세부 검사를 받을 것을 권장한다(사용 국가의 현재 규정과 사용자의 사용 환경에 따라). 페출의 웹사이트 [www.petzl.com/ppe](http://www.petzl.com/ppe)에 기록된 절차를 따른다. PPE 장비 서식에 유형, 모델, 제조자 정보, 일련번호 또는 개별 번호, 제조일, 구매일, 최초 사용일, 검사 내용, 문제점, 검사관의 이름 및 서명 등에 PPE 검사 결과를 기록한다.

### 매번 사용 전에

제품에 갈라짐, 변형, 흠집, 마모, 부식 등이 생긴 부분이 있는지 반드시 확인해본다.

프레임, 연결구, 캠, 안전 정지 장치, 리벳, 스프링, 캠 굴대의 상태를 확인한다.

캠의 움직임과 스프링의 효율성을 확인한다. 캠의 톱니의 상태를 확인한다.

경고: 톱니가 빠졌거나 마모되었다면 로프 크램프를 사용하지 않는다.

### 사용 도중

제품의 상태와 장치에 연결된 다른 장비와의 연결 부분을 정기적으로 검사하는 것이 매우 중요하다. 장치에 연결된 모든 장비들이 잘 연계되어 정확한 위치에 놓여 있는지 확인한다.

경고: 주의할 점:

- 캠의 작동에 방해를 일으킬 수 있는 이물질들.
- 안전 정지 장치가 걸려 캠이 열릴 수 있는 상황.

## 4. 호환성

본 제품이 사용시 다른 장비와 호환 되는지 확인한다 (호환이 된다 = 순기능적 상호작용).

ASCENTREE와 함께 사용되는 장비는 사용 국가의 현재 기준에 부합되어야만 한다(예: EN 362 카라비너).

10-13 mm EN 1891 A 형태 세미-스택트 케른맨트 로프 사용.

인증시험은 BEAL 10 mm Ant ipodes 와 PETZL GRIP 12.5 mm 로프(공식 직경은 13mm)를 사용하여 시행되었다.

## 5. 성능 원칙 및 테스트

ASCENTREE는 로프를 따라 한쪽 방향으로 미끄러지며 다른 방향으로 잡긴다. 캠의 톱니가 캠과 프레임 사이에 로프를 쥐어 움직이지 못하게 한다. 장비를 로프에 사용할 때마다 로프가 원하는 방향으로 잡기는지 확인한다.

## 6. ASCENTREE 설치하기

위/아래의 표시를 잘 구분한다.

### 로프를 제거하기 위해

캠이 물리지 않도록 안전 잠금 장치를 열고 장비를 로프 위쪽으로 움직인다.

## 7. 주의사항

클라이밍 전에 확보줄을 선택한 나뭇가지의 상태를 확인한다. 로프 크램프나 확보 지점 위로 올라가지 않고 랜드드를 팽팽하게 유지시킨다. 추락 및 시계추와 같이 되는 상황을 줄이기 위해 로프는 팽팽하며 수직 상태가 되어야 한다. 확보줄 근처에서 충격하중이 가해지는 것을 절대 피해야만 한다.

### 캠을 백업하기

캠 중 하나와 로프 사이에 이물질이 끼지 않도록 주의해야 하며 이는 추락을 유발할 수 있다. 로프 설치에 따라 (1줄의 로프가 막혔거나 그렇지 않은 경우) 사용자는 로프상에서 푸르지 매듭을 사용함으로써 하나 또는 양쪽 캠을 백업해야만 한다.

## 8. 추가 정보

- ASCENTREE는 추락방지시스템으로 적합치 않다.

- 추락 제동 제동, 안전벨트는 추락 제동 시스템에서 사용자의 신체를 지탱하는 장비로만 사용된다.

- 최대 1m의 연결된 제품 조합(랜드드 + 연결장치 + 장비)을 사용한다.

- 충격하중은 확보선을 순상시킬 수 있다.

- 장비 사용 도중에 우연히 부딪치게 될 위기에 대비하여, 반드시 신속하게 이행할 수 있는 구조 계획과 방법을 가지고 있어야 한다.

- 추락 제동 시스템에서, 매번 사용 전 지면에 충돌하거나 추락 시 방해물을 피하기 위해 사용자 아래로 필요한 이격거리를 확인하는 것은 필수이다.

- 위험 및 추락 높이를 제한하기 위해 확보지점이 정확히 위치하고 있는지 확인한다.

- 여러 개의 장비를 함께 사용할 때, 한 가지 장비의 안전 성능이 다른 장비의 작동과 연관되어 있다면 위험한 상황을 불러올 수 있다.

- 경고: 위험, 장비가 거칠거나 날카로운 표면에 마찰되지 않도록 주의한다.
- 사용자는 고소 활동시 신체적 문제가 없어야 한다. 경고: 안전벨트에서 자력으로 행동할 수 없는 상태로 매달리는 것은 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있다.
- 이 제품과 함께 사용되는 각 장비의 사용 설명서에 반드시 따른다.
- 사용설명서는 장비가 사용되는 나라의 언어로 제공된다.
- 제품의 마킹은 알아볼 수 있는 상태여야 한다.

### 장비 폐기 시점.

경고: 제품의 수명은 제품의 형태, 사용 강도 및 사용 환경에 따라 단 한번의 사용으로도 출어를 수도 있다 (거친 환경, 고습 환경, 날카로운 모서리, 극한의 기온, 화학 제품 등). 다음과 같은 상황에서는 제품 사용을 중단한다.

- 심한 추락이나 하중을 받은 적이 있는 경우.
- 검사에 통과하지 못한 경우.
- 적응 규정, 기준, 기술의 변화 또는 다른 장비와 호환되지 않는 경우 등.

이러한 장비가 다시 사용되는 일이 없도록 폐기할 것.

### 제품 참조:

- A. 수명 - 무제한 - B. 허용 온도 - C. 사용 주의사항 - D. 세탁 - E. 건조 - F. 보관/운반 - G. 제품 관리 - H. 수리/수선 (페출 시설 외부에서는 부품 교체를 제외한 수리 금지) - I. 문의사항/연락

### 3년간 보증

원자재 또는 제조상의 결함에 대해 3년간의 보증기간을 갖는다. 제외: 일반적인 마모 및 찢김, 삐죽, 제품 변형 및 개조, 부적절한 보관, 올바르지 않은 유지 관리, 사용상 부주의, 제작 공도 이외의 사용 등.

### 주적 가능성과 제품 부호

- a. 본 PPE 장비 제조 인정 기관 - b. CE 유형 시험 수행 기관 - c. 주적 가능성: 데이터 매트릭스 = 제품 코드 + 개별 번호 - d. 경고 - e. 일련 번호 - f. 제조년도 - g. 제조일자 - h. 제품 검사자 이름 - i. 제품 일련번호 - j. 기준 - k. 사용 설명서를 주의깊게 읽는다 - l. 모델 확인

## CN

这份说明书将向您解释如何正确使用您的装备。这里只描述确定无误的技术和使用方法。

警示标记将告知您使用该装备时的潜在危险，但并不详尽无遗。请登录[Petzl.com](http://Petzl.com)查阅更新和附加信息。

您有责任阅读每一条警示且正确使用您的装备。任何错误的使用都将造成额外危险。如果你有任何疑问或对于理解这些文件有困难的话，请联络[Petzl](http://Petzl.com)。

### 1. 應用範圍

个人保护装备 (PPE)。

树上作业所使用的双手操作绳夹。

最大负重: 140公斤。

该产品使用时不超出其负荷限制，也不可用于设计之外的用途。

### 責任

#### 警告

凡涉及使用此裝備的活動都具有一定危險性。

您應對個人的行動、決定和安全負責。

在使用此裝備前，您必須：

- 閱讀並理解全部使用指南。
- 對於其正確使用方法進行特定訓練。
- 熟悉產品的性能及使用限制。
- 理解並接受所涉及到的危險。

#### 上述警告一旦忽視將有可能造成嚴重傷害甚至死亡。

该产品必须由有能力且负责任的人来使用，或在有能力且负责任的人直接或目视监督下使用。

您应对个人的行动、决定和安全负责并承担后果。如果您不能对该责任负责或无法完全理解此说明，那么不要使用此装备。

### 2. 部件名稱

- (1) 上部孔, (2) 凸轮, (3) 安全掣, (4) 下连接孔, (5) 把手。

主要材料：铝合金、不锈钢、工程塑料。

### 3. 檢測、檢查要點

您装备的完整性关系到您的安全。

Petzl建议至少每12个月由一个有资质的人进行仔细检查（根据您所在国的要求和使用状况）。请根据[Petzl.com/PPE](http://Petzl.com/PPE)所描述的过程进行检查。在您的PPE检查表格中记录：类型、型号、制造商信息、系列号或独立编码、日期：生产、购买、第一次使用、下一次检查；问题、评论、检查者姓名和签名。

#### 每次使用前

检查产品没有裂纹、变型、花痕、损耗、侵蚀等。

检查框架、连接孔、凸轮和安全开关、弹簧和凸轮轴的状态。

检查凸轮的移动性及其弹簧的弹性。确定凸轮齿无任何阻挡。

注意，如果上升器存在凸齿磨损或缺失请立即停止使用。

#### 每次使用時

定期掌握产品状况以及与其他产品的联接部份状况至关重要。

确保系统内所有装备均互相正确连接。

警告，注意：

- 外物会阻碍凸轮运作

- 安全开关有可能被绊着而使凸轮打开的情况。

### 4. 兼容性

确保该产品在工作时与其他组件的兼容性（兼容性=良好的功能交互）。

与ASCENTREE配合使用的设备必须符合您所在国家的现行标准（如：EN 362锁扣标准）。

认证测试是用BEAL Antipodes 10毫米和PETZL GRIP 12.5毫米绳索（公称直径13mm）。

### 5. 功能原理及測試

ASCENTREE沿着绳索一个方向滑动，在另一方向锁住。凸轮尖齿的作用是卡在处于凸轮和框架之间的绳索。每次将设备安装在绳索上时，检查其是否在需要的方向上锁住。

### 6. 安裝ASCENTREE

注意上/下方向指示器。

#### 移除繩索

将该设备沿着绳索向上移动，同时打开安全闩脱开凸轮。

## 7. 注意事項

在攀爬前，请先确保您选择的树枝是可靠的。不要攀爬到高于该绳夹或确定点的位置且使挽锁处于收紧状态。绳索需保持收紧且垂直，以降低坠落或摆荡的可能。当接近确定点时必须避免忽然受力。

### 備份凸輪

外物可能会卡在凸轮和绳索之间而导致下堕。取决于您的绳索安装（一股卡住，或没有），您必须使用抓结对一个或两个凸轮进行备份。

## 8. 補充信息

- ASCENTREE不可用在止坠系统中。

- 止坠安全带是止坠系统中唯一可用来支撑身体的装备。

- 使用最长至1米的连接组合（挽索+锁扣+设备）。

- 一次冲击荷载可能破坏保护绳索。

- 您必须制定一个救援方案并且能够快速实施以便使用该装备遭遇困难时使用。

- 在一个防坠落系统中，在每次使用前有必要检查在使用者下方是否有足够的净空距离，从而避免在坠落时与地面或阻碍物发生任何碰撞。

- 确保固定点正确放置，以降低坠落风险并缩短坠落距离。

- 当多个装备组合在一起使用时，一件装备的安全功能可能会影响另一件装备的安全功能从而导致危险情况的出现。

- 危险警告，保护好您的装备，避免与粗糙面或尖锐物直接摩擦。

- 使用者的身体条件必须适合高空作业。警告：惰性悬挂于安全带上可能导致严重的受伤甚至死亡。

- 任何装备在与之装备一同使用时，必须严格遵守其使用说明。

- 使用指南必须以产品使用国家的语言提供给使用者。

- 确保产品上的标记清晰可见。

### 何時需要淘汰您的裝備：

警告：一次意外事故可能导致产品在首次使用后即被淘汰，这取决于使用类型、使用强度及使用环境（严酷的环境、海洋环境、尖锐边缘、极限温度、化学产品等）。

产品在经历以下情况下必须淘汰：

- 经历过严重冲撞（或负荷）。

- 无法通过产品检测。您对其安全性产生怀疑。

- 您不清楚产品的全部使用历史。

- 因为法律、标准、技术或与其它装备不兼容等问题而不得不淘汰。

销毁这些产品以防将来误用。

### 圖標：

A.无限寿命 - B.可接受的温度 - C.使用注意 - D.清洁 - E.干燥 - F.储存/运输 - G.维护 - H.改装/维修（不能在Petzl以外的地方修理，除了更换零件） - I.问题/联系

### 3年質保

针对材料或生产上的缺陷。例外：正常的磨损、撕裂、氧化、自行改装或改良、不正确存放和维护、使用疏忽或用于非该产品设计之用途。

### 追蹤性及標示

a.颁发此PPE产品生产许可的机构 - b.进行CE测试的机构 - c.追踪：信息=型号+序列号 - d.直径 - e.序列号 - f.生产年份 - g.生产日期 - h.控制或检查员名称 - i.增量 - j.标准 - k.仔细阅读说明书 - l.型号

